

# VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES

LA LLAVE PARA LA MOVILIDAD



**INFORME PROVISIONAL CONSOLIDADO DE  
VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG  
ENERO-JUNIO**

***2014***

## 1 Información clave

- 2 Informe sobre situación económica  
7 Informe sobre oportunidades y riesgos  
Informe sobre eventos posteriores a la fecha del balance  
8 Informe sobre Recursos Humanos  
9 Informe sobre desarrollos esperados

- 10 Estado de resultados  
11 Estado de resultado integral  
12 Balance general  
13 Estado de variaciones en el capital contable  
14 Estado de flujos de efectivo  
15 Notas a los estados financieros consolidados provisionales

## Cifras clave

millones de €	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Dic. 31, 2012	Dic. 31, 2011	Dic. 31, 2010
Total de activos	100,616	90,992	87,378	76,946	65,332
Cuentas por cobrar a clientes atribuibles a					
Financiamiento minorista	43,729	40,284	38,127	33,261	30,505
Financiamiento de concesionarios	11,963	11,082	10,781	10,412	8,828
Negocio de arrendamiento	19,768	16,298	15,312	14,252	13,643
Activos arrendados	9,623	8,545	7,474	6,382	4,974
Depósitos de clientes	25,329	24,286	24,889	23,795	20,129
Capital contable	11,842	8,883	8,802	7,704	6,975

millones de €	1er. S 2014	1er. S 2013	1er. S 2012	1er. S 2011	1er. S 2010
Utilidad de operación	582	484	412	344	264
Utilidad antes de impuestos	637	551	477	418	363
Utilidad después de impuestos	462	405	365	321	283

%	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Dic. 31, 2012	Dic. 31, 2011	Dic. 31, 2010
Razón de capital <sup>1</sup>	11.8	9.8	10.1	10.0	10.7

% <sup>2</sup>	Mar. 31, 2014 <sup>3</sup>	Dic. 31, 2013	Dic. 31, 2012	Dic. 31, 2011	Dic. 31, 2010
Razón de capital de Capital Ordinario de Nivel 1	11.0	-	-	-	-
Razón de capital de Nivel 1	11.0	8.6	9.2	9.8	10.5
Razón de capital total	11.5	9.6	9.8	10.1	10.5

Número	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Dic. 31, 2012	Dic. 31, 2011	Dic. 31, 2010
Empleados	10,380	9,498	8,770	7,322	6,797
Alemania	5,467	5,319	4,971	4,599	4,297
En el extranjero	4,913	4,179	3,799	2,723	2,500

CALIFICACIÓN (AL 30-JUN.-2014)	STANDARD & POOR'S			MOODY'S INVESTORS SERVICE		
	Corto plazo	Largo plazo	Perspectiva	Corto plazo	Largo plazo	Perspectiva
Volkswagen Financial Services AG	A-2	A-	positiva	P-2	A3	positiva
Volkswagen Bank GmbH	A-2	A-	positiva	P-2	A3	positiva

1 Capital contable dividido entre activos totales.

2 Las razones de capital regulatorio para los años 2010 a 2013 se calcularon de conformidad con el Solvabilitätsverordnung (el Reglamento Alemán de Solvencia). A partir del 1 de enero de 2014 estas razones se calculan de conformidad con el Artículo 92 del Reglamento de Requerimientos de Capital (CRR). En línea con la terminología utilizada en el CRR, las razones de capital de Capital Ordinario de Nivel 1 se revelan como una razón adicional y la designación "razón de cobertura" se ha modificado a "razón de capital total".

3 Volkswagen Financial Services AG ha aplicado los requisitos modificados de Basilea III (CRR/CDR IV) a partir del 1 de enero de 2014. Las razones de capital regulatorio que se muestran aquí son las válidas a partir del 31 de marzo de 2014. De conformidad con la fecha límite estipulada por las reglas de supervisión bancaria, las razones de capital regulatorio al Jun. 30, 2014 se calcularán a más tardar el 11 de agosto de 2014.

# Información clave

## CIFRAS CLAVE

Volkswagen Financial Services AG registró un aumento de 10.6% en sus activos totales en comparación con las cifras del 31 de diciembre de 2013, ubicándose en **€100,600 millones** al 30 de junio de 2014. **La utilidad neta proveniente de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de reservas para riesgos** fue superior a la del mismo periodo del año anterior en aproximadamente €1,800 millones.

La **utilidad antes de impuestos** aumentó en la primera mitad de 2013, alcanzando **€637 millones**.

## EVENTOS CLAVE

### **Adquisición de MAN Finance International GmbH (MFI) con efectos a partir del 1 de enero**

Esta adquisición amplía el negocio de Volkswagen Financial Services AG para incluir las actividades de arrendamiento financiero y renta de la marca MAN.

### **Lanzamiento de Volkswagen Financial Services South Africa Ltd.**

El negocio conjunto sudafricano formado entre Volkswagen Financial Services AG y First Rand Investment Holding inició operaciones en marzo. Este negocio conjunto permite a Volkswagen Financial Services AG continuar su crecimiento a nivel internacional en uno de los mercados de ventas más grande del Grupo Volkswagen y respalda la venta de las marcas del Grupo al ofrecer atractivas soluciones y servicios de financiamiento.

### **Operaciones a gran escala en el mercado de capital**

En el mes de enero se colocaron en el mercado contratos de arrendamiento bursatilizados con un volumen de aproximadamente €750 millones como parte de la operación "Volkswagen Car Lease19", a la cual siguió la operación de ABS "Driver 12 Auto ABS" de Volkswagen Bank GmbH con un volumen de alrededor de €1,290 millones, lo cual convirtió a "Driver 12" en la operación de ABS más grande de Europa desde el inicio de la crisis financiera en 2007. A nivel internacional, Volkswagen Financial Services AG comercializó su tercera operación de ABS en Japón "Driver Japan Three") con un volumen de aproximadamente €215 millones.

El **número total de contratos** fue de **9.517 millones**; las cuentas por cobrar a clientes se incrementaron en €8,200 millones, lo cual se debió principalmente al mayor volumen de negocios en el área de Financiamiento a Clientes y el negocio de arrendamiento.

Las actividades de banca directa constituyeron una importante aportación al financiamiento con **depósitos de clientes** por **€25,300 millones**.

### **Primer bono emitido en rublos**

En junio, Volkswagen Financial Services emitió su primer bono denominado en rublos a través de Volkswagen Bank RUS LLC. El bono tiene un volumen de RUB 5,000 millones y fue seis veces sobresuscrito.

### **Se otorga primer lugar a Volkswagen Financial Services AG**

Por segunda ocasión consecutiva, obtuvimos el primer lugar en la competencia de empresas "Great Place to Work" (Excelente Lugar para Trabajar) en la categoría de más de 5,000 empleados; de igual manera, recibimos el premio especial por promoción de la salud. En enero, Volkswagen Finance China recibió el "2014 Top Employer Award" (Premio a la mejor empresa de 2014) por su destacada administración de recursos humanos. A finales de mayo, Volkswagen Financial Services también fue reconocida con el distintivo "Great Place to Work" en México.

### **Mejor banco automotriz**

Por tercer año consecutivo, Volkswagen Bank GmbH ganó la categoría de bancos automotrices en la encuesta entre lectores que llevó a cabo AUTO BILD.

# Informe sobre situación económica

## ECONOMÍA GLOBAL

La economía global continuó con su ligera recuperación en la primera mitad de 2014, aunque su impulso ha sido dispar en las diferentes regiones. La situación económica en las naciones industrializadas mejoró, a pesar de la presencia constante de obstáculos estructurales. El crecimiento económico en diversas economías emergentes disminuyó su ritmo debido a fluctuaciones en el tipo de cambio y déficits estructurales.

La recuperación económica de Europa Occidental continuó durante los primeros seis meses de 2014. Los países del Norte de Europa volvieron a la ruta de un crecimiento moderado, mientras que la recesión cesó en la mayoría de los países de Europa del Sur afectados por la crisis.

La economía alemana reforzó su tendencia ascendente en el primer semestre de 2014, beneficiándose en especial de la constante mejoría en la confianza del consumidor y la estabilidad del mercado laboral.

El crecimiento económico también fue positivo en Europa Central durante el periodo de reporte. Sin embargo, la confianza del consumidor se deterioró en Europa Oriental debido a las tensiones políticas entre Rusia y Ucrania.

La situación económica de Sudáfrica continuó afectada por déficits estructurales y conflictos sociales entre enero y junio de 2014; el crecimiento del PIB disminuyó ligeramente respecto al nivel, de por sí bajo, del mismo periodo del año anterior.

A pesar de las difíciles condiciones climáticas al inicio del año, la economía de los EE.UU. continuó su recuperación a un ritmo ligeramente más fuerte en los meses posteriores. La reducción de la tasa de desempleo y la mejora en la confianza del consumidor estimularon la economía.

El desarrollo económico en México fue positivo, pero se mantuvo lento en comparación con años anteriores. El crecimiento en Brasil estuvo por debajo de los niveles del año anterior en los primeros seis meses de 2014. Las tendencias de recesión y una constante alta inflación afectaron la situación en Argentina.

La economía china continuó registrando un sólido crecimiento en el periodo de reporte, con una ligera tendencia a la baja. El crecimiento económico de India estuvo limitado por una constante cautela en el gasto de inversión, debido a incertidumbres regulatorias y financieras, y un gran número de déficits estructurales. El crecimiento en Japón continuó estabilizándose con el apoyo de las medidas de política fiscal y monetaria que se emprendieron para reactivar la economía.

## MERCADOS FINANCIEROS

Los mercados financieros globales registraron un crecimiento moderadamente positivo en la primera mitad de 2014, en contraste con un entorno de tensiones geopolíticas y una ligera recuperación económica, apuntalada por una política monetaria más expansiva.

Como se esperaba, el Banco Central Europeo decidió a principios de junio reducir su tasa de interés de referencia a un histórico 0.15% y,

por primera vez en su historia, introdujo una tasa de depósitos negativa, lo cual llevó a que las tasas de interés, ya de por sí bajas en la eurozona, disminuyeran significativamente. La decisión desencadenó una mayor caída en los rendimientos sobre bonos gubernamentales europeos, y condujo a una mayor ampliación de los diferenciales de tasas respecto a los bonos de economías emergentes. Los mercados de capital registraron ganancias considerables en sus precios, con el índice DAX cerrando por encima de los 10,000 puntos por primera vez en junio. La tendencia hacia primas de riesgo más bajas continuó para bonos institucionales corporativos y financieros. El atractivo de compra de los inversionistas se incentivó mediante la posibilidad de medidas adicionales de política monetaria por parte del BCE. La brecha entre primas de riesgo sobre bonos corporativos entre países centrales de la eurozona y periféricos continuó reduciéndose. La crisis económica europea parece haber tocado fondo, y el BCE se enfoca ahora en combatir los signos de deflación.

El clima de inversión en los EE.UU. se mantuvo a flote con tasas de interés bajas, una política fiscal estable y un retorno gradual a la normalidad (reducción del programa de compra de activos de la Reserva Federal de los EE.UU.).

El banco central ruso tiene como prioridad combatir la inflación e inicialmente elevó su tasa de interés de referencia en 200 puntos base, pero la mantuvo sin cambios por el resto de la primera mitad del año.

El panorama de los mercados financieros de las economías emergentes fue mixto en el primer semestre del año. El ambiente de bajas tasas de interés implica que el capital está fluyendo nuevamente a estos países, aunque aún experimentan una vulnerabilidad latente a las fluctuaciones.

En Latinoamérica, México registró una tendencia económica mucho más positiva que Brasil; sin embargo, el banco central mexicano tuvo que reducir su tasa de interés de referencia. La situación en Brasil continúa siendo extremadamente débil. El banco central solo fue capaz de evitar el deslizamiento del real recurriendo a un incremento continuo de su tasa de interés de referencia y su intervención en el mercado cambiario.

En China, el control estatal sobre la economía está volviéndose cada vez más complejo. El gobierno busca cumplir con su objetivo de crecimiento de 7.5% para el presente año sin tomar medidas contundentes adicionales.

La alta inflación continúa ejerciendo presión sobre la economía india a pesar de los movimientos hacia una política monetaria más expansiva.

## TENDENCIAS EN LOS MERCADOS DE AUTOMÓVILES PARA EL TRANSPORTE DE PASAJEROS

La demanda global de automóviles para el transporte de pasajeros continuó creciendo entre enero y junio de 2014, a pesar de una ligera desaceleración y tendencias dispares a nivel regional. Aunque el número de nuevos registros en las regiones Asia-Pacífico, Europa Occidental, Norteamérica y Europa Central aumentó en comparación

con el año previo, la demanda general del mercado, en especial Latinoamérica y Europa Oriental, fue menor que en la primera mitad de 2013. La debilidad de las monedas de economías emergentes clave impulsó los precios a la alza y, por tanto, puso presión a la demanda.

Las señales de estabilidad en los mercados de automóviles para el transporte de pasajeros continuaron en Europa Occidental. A pesar del incremento en las ventas de los primeros seis meses de 2014, los mercados permanecieron en general en un nivel bajo. Mientras el entorno económico favorable en el Reino Unido y la continuación de los incentivos para compras del gobierno de España condujeron a tasas de crecimiento de dos dígitos en el registro de nuevos automóviles para el transporte de pasajeros, Francia e Italia registraron un crecimiento en el periodo de reporte a un nivel apenas ligeramente superior a los débiles números del año pasado.

El crecimiento de nuevos registros en Alemania disminuyó a medida que avanzaba el año. La demanda fue apuntalada por compras comerciales y un entorno macroeconómico estable.

En el periodo de enero a junio de 2014, los mercados para automóviles para el transporte de pasajeros en Europa Central y Oriental se comportaron de distintas formas. Mientras que el número de nuevos registros en Europa Central creció considerablemente, las ventas generales de automóviles para el transporte de pasajeros en Europa Oriental experimentaron una baja importante. En particular, las ventas en Rusia y Ucrania registraron un declive significativo debido a las tensiones políticas en meses recientes.

Sudáfrica continuó experimentando la tendencia a la baja en sus ventas que se venía observando desde el último trimestre de 2013. La baja en la confianza del consumidor, junto con las altas tasas de interés y costos de movilidad, llevaron a una disminución en el mercado.

En Norteamérica, el mercado automotriz mostró una mayor mejoría respecto al mismo periodo del año anterior. Tras las bajas ventas causadas por las condiciones climáticas extremas al inicio del año, las ventas se vieron fortalecidas en EE.UU. por los efectos de pedidos atrasados, atractivas condiciones de financiamiento y una persistente alta demanda de reemplazo. La demanda fue particularmente sólida para modelos en los segmentos de SUVs y pickups. Los volúmenes de mercado también aumentaron en Canadá.

El número de registros de automóviles nuevos en Latinoamérica durante los primeros meses de 2014 se ubicó significativamente por debajo de las cifras del año pasado, acelerándose la disminución de la demanda aún más en meses recientes. En cuanto a contratos, las ventas se estancaron en México al nivel de las fuertes cifras del periodo anterior. En Brasil, el entorno económico más débil en términos generales, los precios más altos de los vehículos y condiciones de financiamiento menos favorables tuvieron un impacto negativo en las tendencias de mercado. El colapso del mercado en Argentina en comparación con el nivel registrado en el mismo periodo del año anterior se atribuyó principalmente al incremento en los impuestos sobre compras de automóviles para el transporte de pasajeros de alto valor al inicio del año, junto con la reticencia de los compradores debido a la disminución en los ingresos reales y los fuertes aumentos en las tasas de interés.

La demanda de automóviles para el transporte de pasajeros en la región Asia-Pacífico registró el aumento en términos absolutos más alto de enero a junio de 2014. Por mucho, el mayor incremento en volúmenes de mercado se registró en China, el mercado más grande del

mundo. En particular, los modelos en el segmento de SUVs registraron tasas de crecimiento mayores al promedio. Las ventas de automóviles para el transporte de pasajeros en India disminuyeron ligeramente de un año a otro durante el periodo de reporte. El mercado fue capaz de recuperarse en cierta medida en el segundo trimestre debido a la disminución temporal de los impuestos estatales –para vehículos, entre otros bienes- inicialmente hasta el 30 de junio de 2014. En Japón, los registros de nuevos automóviles permanecieron a un nivel alto. Sin embargo, el crecimiento disminuyó al final del periodo de presentación de información debido al aumento del IVA con efectos a partir del 1° de abril de 2014.

#### TENDENCIAS EN LOS MERCADOS PARA VEHÍCULOS COMERCIALES

La demanda global de vehículos comerciales ligeros aumentó moderadamente en comparación con el año previo durante el periodo de enero a junio de 2014.

Las ventas de vehículos comerciales ligeros en el mercado de Europa Occidental excedieron las cifras del año anterior en el periodo bajo revisión, respaldadas por la estabilización económica en Europa Occidental. Países tales como Italia o España, que continúan afectados por la crisis de la deuda, registraron parcialmente un crecimiento de mercado considerable.

En Europa Central y Oriental, la demanda de vehículos comerciales ligeros fue diversa en la primera mitad de 2014. Mientras que muchos mercados –incluyendo la República Checa, Croacia y Hungría- registraron tasas de crecimiento de dos dígitos en comparación con el año anterior, la demanda disminuyó en Rusia y Ucrania debido principalmente a las tensiones políticas y el impacto económico de éstas.

En Norteamérica, el número de nuevos registros para vehículos comerciales ligeros en los primeros seis meses de 2014 fue mayor que en el año anterior.

Las difíciles condiciones económicas que prevalecen en Latinoamérica llevaron a una disminución en las ventas de vehículos comerciales ligeros en los principales mercados de la región durante el periodo bajo revisión. Sin embargo, Brasil superó las cifras de 2013 gracias a una mayor demanda de SUVs nuevas, que se incluyen en el segmento de vehículos comerciales ligeros en este mercado. El incremento en el número de SUVs nuevas registradas en Argentina fue incapaz de compensar la disminución en la demanda de vehículos comerciales ligeros, desencadenada por el aumento en los impuestos a los vehículos de alto valor al inicio del año.

La demanda en China, el mercado dominante para vehículos comerciales ligeros en la región Asia-Pacífico, aumentó en comparación con el año anterior durante la primera mitad de 2014. El mercado indio fue impactado negativamente por el débil crecimiento de la economía y la alta inflación persistente; la demanda cayó considerablemente en comparación con el mismo periodo del año anterior. En Japón, la demanda de vehículos comerciales ligeros se incrementó en el periodo de presentación de información en comparación con el periodo de enero a junio de 2013, como resultado de los efectos de la puesta de marcha de un incremento en el IVA a partir del 1 de abril de 2014. La demanda de vehículos comerciales ligeros en la región de la ASEAN fue heterogénea. Aunque un número de pequeños mercados tuvo un sólido crecimiento, la demanda en Tailandia y otros países disminuyó después de que concluyeron los

programas de incentivos gubernamentales.

La demanda global de camiones medianos y pesados, con un peso bruto de más de seis toneladas, fue inferior en los primeros seis meses de 2014 a la cifra de 2013 para el mismo periodo.

Los registros de nuevos vehículos en el mercado de Europa Occidental se mantuvieron al mismo nivel que el año anterior. Las ventas aumentaron significativamente en comparación con el mismo periodo del año anterior en Alemania, el mercado más grande de Europa Occidental.

Los registros de nuevos vehículos en Europa Central y Oriental disminuyeron considerablemente en comparación con el año anterior. Los números de Rusia bajaron significativamente en comparación con el mismo periodo del año anterior debido a la debilidad del rublo y las condiciones más difíciles de financiamiento causadas por la tensa situación política.

En Norteamérica, la demanda en el periodo de enero a junio de 2014 superó claramente los números del año pasado. El mercado de camiones experimentó una tendencia al crecimiento debido a un aumento en las actividades de construcción y una mayor demanda de vehículos de reemplazo en el segmento de camiones pesados.

El número de nuevos registros de vehículos en Latinoamérica se mantuvo por debajo de las cifras de 2013 en el primer semestre de 2014. Las ventas de vehículos en el mercado de camiones de Brasil disminuyeron significativamente de un año a otro como resultado del deterioro del entorno macroeconómico y condiciones de financiamiento más restrictivas.

La región Asia-Pacífico –salvo por el mercado chino– presentó una disminución de ventas durante el periodo de presentación de información. El débil crecimiento económico y las altas tasas de interés llevaron a una considerable contracción del mercado indio. En contraste, la demanda en el mercado de camiones más grande, es decir China, aumentó ligeramente en comparación con el mismo periodo del año anterior durante los primeros seis meses de 2014. Esta tendencia se mantuvo a flote debido al retraso en la aplicación de las normas de emisión más recientes.

Los nuevos registros de autobuses a nivel mundial fueron menores a los del año anterior en la primera mitad de 2014.

#### EVALUACIÓN GENERAL DEL CURSO DEL NEGOCIO Y LA SITUACIÓN DEL GRUPO

El Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG considera que el curso del negocio en el año actual ha sido positivo. La utilidad antes de impuestos en la primera mitad del año superó a la de 2013.

Los nuevos negocios alrededor del mundo registraron un crecimiento positivo en el periodo bajo revisión.

Durante los primeros seis meses de 2014, Volkswagen Financial Services AG observó un incremento en sus volúmenes de negocios en comparación con el mismo periodo del año anterior como resultado de la adquisición de MAN Finance International GmbH y el crecimiento que experimentó, en particular, en Europa y China.

La proporción de vehículos financiados o arrendados respecto a las entregas mundiales del Grupo (tasa de penetración) nuevamente se elevó en comparación con el año anterior, ubicándose en 26.3% (24.3%) al final de junio de 2014. Este incremento se atribuye principalmente al desarrollo positivo de la tasa de penetración en el

mercado chino, que superó las expectativas al alcanzar 10.3% (4.2%) en la primera mitad del año. Los costos de financiamiento fueron menores que en el primer semestre de 2013 debido a, entre otras cosas, las persistentes tasas de interés bajas, a pesar del incremento en los volúmenes de negocios.

En general, la situación de riesgo crediticio se estabilizó en los primeros seis meses del presente año fiscal. Se hicieron visibles pequeños signos de recuperación en los mercados de Europa del Sur, los cuales habían sido duramente afectados por la crisis del euro. La situación de riesgo crediticio en los mercados de Alemania y el Reino Unido continuó desarrollándose positivamente. Los riesgos en los mercados ruso, turco, brasileño e indio se elevaron ligeramente como resultado de las fluctuaciones cambiarias en economías emergentes individuales.

Los valores residuales de vehículos atribuibles a contratos de arrendamiento se desarrollaron sólidamente en términos generales en la primera mitad de 2014, respaldados por la recuperación del mercado automotriz europeo. Además, la intensificación de las actividades de mercadotecnia en años previos tuvo un impacto estabilizador sobre los riesgos de valor residual y ganancias netas provenientes de la comercialización de vehículos.

Volkswagen Financial Services AG amplió sus negocios para incluir las actividades de renta y arrendamiento financieros de la marca MAN con la adquisición de MAN Finance International GmbH (Munich) con efectos a partir del 1 de enero de 2014.

El movimiento está diseñado para fortalecer las actividades de servicios financieros y, de ese modo, apoyar los objetivos de venta de la división de Camiones y Autobuses MAN. Además, Volkswagen Versicherungsvermittlung GmbH (Braunschweig), adquirió MAN Versicherungsvermittlung GmbH (Munich) con efectos a partir del 1 de enero de 2014. Agrupar sistemáticamente el negocio de intermediación con las operaciones de seguros industriales de Volkswagen Financial Services AG optimizará aún más la gama de servicios y los términos ofrecidos a clientes intra-grupales.

Después de lanzar la fase piloto en diciembre de 2013, Volkswagen Financial Services South Africa Ltd. inició operaciones al 100% a lo largo del país a partir del 1 de marzo de 2014. Su cartera de productos incluye el financiamiento de clientes y concesionarios, así como servicios de intermediación para productos de seguro. Volkswagen Financial Services AG posee el 51% de esta compañía, mientras que el socio del negocio conjunto, First Rand Investment Holding, es propietario del 49%.

Volkswagen Capital Advisory Sdn. Bhd. se constituyó en febrero de 2014 como una subsidiaria totalmente controlada por Volkswagen Financial Services AG como preparación para el inicio de operaciones comerciales en Malasia.

Porsche Bank AG (Salzburgo) y Volkswagen Financial Services AG (Braunschweig) firmaron un convenio de co-inversión para el establecimiento de un negocio de financiamiento para ventas en Santiago de Chile en mayo de 2014. La compañía del negocio conjunto se constituyó bajo el nombre de Porsche Volkswagen Servicios Financieros Chile SpA en junio de 2014.

Volkswagen AG incrementó el capital de Volkswagen Financial Services AG en €2,300 millones, anticipándose al crecimiento del negocio en mercados actuales y nuevos.

En el primer semestre de 2014, Volkswagen Financial Services AG implementó incrementos de capital en las siguientes compañías a fin de fortalecer su capital contable:

- > Volkswagen Bank GmbH (Braunschweig, Alemania)
- > Volkswagen Finance (China) Co., Ltd. (Pekín, China)
- > VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES SOUTH AFRICA (PTY) LTD. (Sandton, Sudáfrica)
- > Volkswagen Financial Services Korea Co., Ltd. (Seúl, Corea del Sur)
- > OOO Volkswagen Bank RUS (Moscú, Rusia)
- > Volkswagen Versicherungsvermittlung GmbH (Braunschweig, Alemania)
- > Volkswagen Capital Advisory Sdn. Bhd. (Kuala Lumpur, Malasia)

Estas medidas sirven para apoyar la expansión del negocio, cumplir con requisitos regulatorios y apoyar la estrategia común de crecimiento con las marcas del Grupo Volkswagen.

#### RESULTADOS DE OPERACIÓN

Las revelaciones en los resultados de operación dan cuenta de cambios en comparación con el mismo periodo del año anterior.

Las compañías de Volkswagen Financial Services AG siguieron un rumbo positivo durante la primera mitad de 2014. La utilidad antes de impuestos creció 15.6% respecto al nivel del año anterior hasta ubicarse en €637 millones. La utilidad neta proveniente de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de reservas para riesgos fue 12.2% mayor que en el mismo periodo del año anterior, al alcanzar €1,797 millones.

Las reservas para riesgos disminuyeron de un año a otro hasta ubicarse en €170 millones. Los riesgos crediticios a los que está expuesto el Grupo Volkswagen Financial Services AG como resultado de la crisis en algunos países de la eurozona se contabilizaron mediante el reconocimiento de reservas por valuación, las cuales crecieron €9 millones respecto a la fecha de referencia del año anterior.

Los gastos generales y de administración fueron superiores al nivel del año anterior en €1,000 millones. Los principales impulsores en este caso fueron los efectos del volumen debido al incremento en el negocio, la implementación de proyectos estratégicos y el cumplimiento con requisitos regulatorios más estrictos.

Los ingresos por cuotas y comisiones, principalmente provenientes de intermediación de seguros, crecieron respecto al nivel del año anterior.

La participación en las pérdidas y utilidades de inversiones contabilizadas como capital descendió 65.4% de un año a otro hasta ubicarse en €18 millones. La disminución se debe principalmente a la reestructuración intragrupal del 50% de participación de Volkswagen Bank GmbH en el capital de Global Mobility Holding B.V.; esta compañía posee el 100% de LeasePlan Corporation N.V., la cual fue vendida a Volkswagen AG con efectos a partir del 22 de enero de 2013.

Incluyendo la ganancia neta sobre la medición de instrumentos financieros derivados por un monto de €33 millones (€7 millones el año anterior) y los otros componentes de resultados, el Grupo Volkswagen

Financial Services AG elevó su utilidad después de impuestos en 14.1% de un año a otro, ubicándose en €462 millones.

Gracias a sus exitosas operaciones en un entorno de mercado saturado, las compañías alemanas de Volkswagen Financial Services AG realizaron una contribución significativa a estos resultados; con una participación en aproximadamente 47.3% de la totalidad de contratos, continúan representando los volúmenes de negocios más altos en el Grupo Volkswagen Financial Services AG.

#### ACTIVOS NETOS Y SITUACIÓN FINANCIERA

Las revelaciones sobre activos netos y situación financiera se refieren a cambios respecto a las cifras al 31 de diciembre de 2013.

#### Negocio de otorgamiento de créditos

Habiendo totalizado €91,000 millones, las cuentas por cobrar a clientes - que representan el negocio principal del Grupo Volkswagen Financial Services AG - y los activos arrendados representaron aproximadamente 90.5% de los activos totales del Grupo. La tendencia positiva se reflejó en el incremento en los negocios, específicamente en Alemania, el Reino Unido y China.

El volumen de otorgamiento de financiamiento minorista aumentó €3,400 millones, es decir 8.6%, hasta alcanzar €43,700 millones. El número de nuevos contratos fue de 790,000 (+5.1% en comparación con el primer semestre de 2013); como resultado, el número de contratos aumentó hasta ubicarse en 4,173,000 (+5.6%). Con una cartera de 2.063 millones de contratos (2.033 millones el año anterior), Volkswagen Bank GmbH registró nuevamente el número más elevado de contratos.

El volumen de créditos otorgados para el financiamiento de concesionarios (el cual incluye cuentas por cobrar a concesionarios del Grupo relacionadas con el financiamiento para vehículos en inventario, así como préstamos para capital de trabajo e inversión) se incrementó hasta llegar a €12,000 millones (+7.9%).

Las cuentas por cobrar provenientes de operaciones de arrendamiento crecieron 21.3% de un año a otro hasta alcanzar €19,800 millones. Los activos arrendados registraron un crecimiento de €1,100 millones, al ubicarse en €9,600 millones (+12.6%).

Durante el periodo de presentación de información se firmó un total de 353,000 nuevos contratos de arrendamiento, superando la cifra del primer semestre de 2013 en 22.1%. El número de vehículos arrendados al 30 de junio de 2014 era de 1.541 millones, un incremento de un año a otro de 9.6%. Como en años anteriores, la aportación más grande provino de Volkswagen Leasing GmbH, la cual contaba con una cartera de contratos de 1.082 millones de vehículos arrendados (1.014 millones el año anterior).

Los activos totales de Volkswagen Financial Services AG aumentaron 10.6% de un año a otro, alcanzando €100,600 millones. Este crecimiento se debió principalmente al incremento en las cuentas por cobrar a clientes y activos arrendados y, por ende, refleja la expansión de negocios en el periodo de presentación de información previo.

El número de contratos de servicio y de seguros al 30 de junio de 2014 era de 3.803 millones (3.492 millones el año anterior). El volumen de nuevos negocios se incrementó 37.9% en el primer semestre de 2013 hasta alcanzar los 0.778 millones de contratos.

**INFORME PROVISIONAL DEL GRUPO 2014**  
Informe sobre situación económica

**CIFRAS CLAVE POR SEGMENTO AL 30 DE JUNIO DE 2014<sup>1</sup>**

En miles	VW FS AG	Alemania	Europa	Asia-Pacífico	América Latina	MFI
Contratos vigentes	9,517	4,505	3,008	765	1,154	85
Financiamiento minorista	4,231	1,521	1,160	641	845	6
Arrendamiento	1,483	1,023	385	6	61	66
Servicio/seguros	3,803	1,961	1,462	118	248	13
Nuevos contratos	1,921	825	692	235	157	13
Financiamiento minorista	790	246	252	217	74	1
Arrendamiento	353	240	90	2	12	9
Servicio/seguros	778	338	350	17	70	2
millones de €						
Cuentas por cobrar a clientes atribuibles a						
Financiamiento minorista	43,729	16,747	13,287	6,232	7,196	267
Financiamiento de concesionarios <sup>2</sup>	11,963	3,927	5,193	1,054	1,189	44
Negocio de arrendamiento	19,768	12,723	3,640	180	477	2,748
Activos arrendados	9,623	6,694	2,620	1	4	304
Inversiones <sup>3</sup>	2,090	1,324	691	0	2	73
Utilidad de operación <sup>2</sup>	582	328	181	51	146	5
%						
Penetración <sup>4</sup>	26.3	57.3	45.4	11.3	36.5	41.7

1 Todas las cifras presentadas están redondeadas, de tal suerte que podrían existir pequeñas discrepancias debido a adiciones de los montos.

2 En la columna de VW FS AG están asignadas las compañías financieras y tenedoras.

3 Corresponde a adiciones a los activos arrendados clasificados como activos no circulantes.

4 Proporción de nuevos contratos para nuevos vehículos del Grupo que surjan de los negocios de financiamiento minorista y arrendamiento frente a entregas de vehículos del Grupo con base en entidades consolidadas de Volkswagen Financial Services AG.

**Negocio de depósitos y obtención de créditos**

Los rubros significativos en el pasivo incluyen pasivos con instituciones de crédito por un monto de €11,300 millones (+1.2%), pasivos con clientes por la cantidad de €36,400 millones (+7.9%), así como pasivos bursatilizados por un monto de €35,000 millones (+10.9%).

Los depósitos de clientes reportados dentro del rubro de pasivos con clientes, particularmente aquellos de Volkswagen Bank GmbH, ascendieron a €25,300 millones al 30 de junio de 2014 y, de esa forma, contribuyeron de manera significativa al financiamiento.

Además de la cobertura provista por el seguro obligatorio para depósitos, Volkswagen Bank GmbH también es miembro del Fondo de Protección para los Depósitos de la Bundesverband deutscher Banken e.V. (Asociación de Bancos Alemanes).

**Capital contable**

El capital suscrito de €441 millones continuó nuevamente sin cambios en el periodo de presentación de información. El capital contable de conformidad con IFRSs ascendió a €11,800 millones (€8,900 millones el año anterior), lo cual dio como resultado una razón de capital contable de 11.8% con base en el capital contable total y pasivos por €100,600 millones.

# *Informe sobre oportunidades y riesgos*

## INFORME SOBRE OPORTUNIDADES

### Oportunidades macroeconómicas

Ante el pronóstico de que las entregas de vehículos a clientes del Grupo Volkswagen registren un ligero aumento de un año a otro, el Consejo de Administración de Volkswagen Financial Services AG espera que tenga lugar un mayor crecimiento económico que lleve a la expansión sostenida de las ventas de productos de servicios financieros en los mercados globales.

### Oportunidades estratégicas

Además de continuar con su enfoque internacional al participar en nuevos mercados, Volkswagen Financial Services AG considera que el desarrollo de productos innovadores que sean adaptados a las cambiantes necesidades de movilidad de los clientes ofrece oportunidades adicionales. Las áreas de crecimiento, tales como nuevos productos de movilidad y ofertas de servicio (rentas a largo plazo, uso compartido de automóviles) están siendo aprovechadas y expandidas sistemáticamente. Es posible que se creen nuevas oportunidades mediante el lanzamiento de productos establecidos en mercados en los cuales éstos no se han ofrecido antes.

## INFORME DE RIESGOS

### Inventario y limitación de riesgos

El proyecto para implementar un sistema de límite para riesgo operativo y de liquidez concluyó conforme a calendario en 2014. Además, el inventario de riesgos al 31 de diciembre de 2013 incorporó el riesgo crediticio, de capital, emisor y contraparte a la categoría de riesgo de más alto nivel de riesgo de crédito de contraparte. Con este cambio también se implementó el límite total para el riesgo de crédito de contraparte que se programó de igual manera para 2014, como resultado de lo cual, todos los tipos de riesgo especificados anteriormente son adicionalmente limitados de manera individual.

### Riesgo operativo

Se modificó la metodología para el cálculo de pérdidas esperadas (EL) e inesperadas (UL) para el riesgo operativo. Anteriormente, solo se utilizaban los resultados provenientes de la autoevaluación para calcular el riesgo. A partir del 1 de enero de 2014, las pérdidas operativas provenientes de la base de datos de pérdidas también se consideran en el cálculo de las EL y las UL. Asimismo, los factores de riesgo operativo que surgen de proyectos (riesgos de proyecto) se incluyen ahora en las EL y las UL.

No hubo cambios adicionales de importancia en el periodo de presentación de información en comparación con las revelaciones en el informe sobre oportunidades y riesgos que se incluyó en el Reporte Anual 2013.

# *Informe sobre eventos posteriores a la fecha del balance*

Además de los asuntos mencionados anteriormente, no hubo eventos significativos en el periodo hasta el 18 de julio de 2014.

# *Informe sobre Recursos Humanos*

Al 30 de junio de 2014, Volkswagen Financial Services AG contaba con 10,179 empleados en activo alrededor del mundo. Además de su fuerza laboral en activo, durante la primera mitad de este año Volkswagen Financial Services AG contó con 78 empleados en la fase pasiva de su jubilación parcial y 123 practicantes profesionales. Por tanto, el total de empleados de Volkswagen Financial Services AG al 30 de junio de 2014 sumó 10,380, un aumento de 9.3% en comparación con la cifra de 9,498 al término de 2013. Este incremento se debió principalmente al crecimiento en volumen en los segmentos de productos de financiamiento, arrendamiento y seguros. La adquisición de MAN Finance International el 1 de enero de 2014 incrementó en 521 personas el número total de empleados.

En el mercado alemán, la incorporación de 148 empleados se debe a la contratación de especialistas, así como a la expansión adicional de las actividades de mercado, especialmente en el negocio de arrendamiento. Además, 33 empleados temporales pasaron a ser empleados permanentes. El total de empleados en Alemania es ahora de 5,467.

La aplicación del principio que dicta la prioridad del fondo sobre la forma implica que 293 empleados de VOLKSWAGEN SERVICIOS, S.A. DE C.V. (Puebla, México), la cual es una compañía no consolidada, están incluidos en las cifras de fuerza laboral total.

# Informe sobre desarrollos esperados

La economía global continuó recuperándose poco a poco en la primera mitad de 2014 pese a que su fortaleza ha sido dispar en las diferentes regiones. El Consejo de Administración del Grupo Volkswagen espera que la economía global registre un crecimiento ligeramente mayor en 2014 en comparación con el año anterior a pesar de ciertas incertidumbres. Los mercados financieros continúan sujetos a riesgos que surgen sobre todo de la tensionante situación de deuda de muchos países. Si bien los países industrializados registrarán probablemente tasas de crecimiento moderadas, continuamos pronosticando que el crecimiento será mayor en las economías emergentes de Asia.

La reducción en las tasas de interés de referencia por el ECB el 5 de junio de 2014 está diseñada para contrarrestar cualquier tendencia deflacionaria e impulsará el gasto para consumo, aunque existe un riesgo de que los mercados de capital e inmobiliario se sobrecalienten. Las expectativas de inflación a largo plazo en la eurozona son estables; sin embargo, es probable que el ECB cumpla con su mandato de asegurar la estabilidad monetaria y adopte medidas adicionales para contrarrestar el riesgo de deflación. Se espera que 2014 sea otro año récord en el mercado primario de bonos corporativos europeos.

Las economías de EE.UU. y México experimentaron un débil arranque en 2014, pero se han recuperado poco a poco y se espera que registren un crecimiento en su PIB hacia finales de año. Al mismo tiempo, la Fed ha señalado que suspenderá su programa de flexibilización cuantitativa.

Se espera un crecimiento moderado de un año a otro en China por el resto del año, incluso si no se anuncian medidas importantes en materia de política monetaria.

Se espera que el real brasileño y el rublo ruso se devalúen aún más.

La demanda global de automóviles para el transporte de pasajeros continuó creciendo entre enero y junio de 2014, a pesar de una ligera disminución y de tendencias dispares a nivel regional. Esperamos que las tendencias en los mercados de automóviles para el transporte de pasajeros en las regiones individuales sean nuevamente variadas en el ejercicio fiscal 2014. En general, el crecimiento en la demanda global de nuevos automóviles será probablemente más lento que en 2013. Preveamos una ligera recuperación en la demanda de automóviles en Europa Occidental; asimismo, es probable que los volúmenes en el

mercado alemán aumenten nuevamente en cierta medida en 2014. Los mercados de automóviles para el transporte de pasajeros en Europa Central y Oriental estarán claramente por debajo del nivel del año anterior. La tendencia a la alza en América del Norte probablemente se verá debilitada, mientras que los mercados de automóviles para el transporte de pasajeros de Latinoamérica caerán de manera significativa en comparación con el año anterior. Preveamos un mayor crecimiento en 2014 para los mercados en la región Asia-Pacífico, los cuales son estratégicamente importantes para el Grupo Volkswagen, aunque se espera que su impulso sea menor que el del año anterior.

Los mercados globales para vehículos comerciales ligeros experimentarán probablemente un ligero crecimiento en general en 2014, con tendencias dispares para las distintas regiones.

Pronosticamos que el volumen general en los mercados para camiones y autobuses que son relevantes para el Grupo Volkswagen disminuya en 2014 al contrario del año anterior debido a las condiciones cada vez más difíciles en América Latina y Europa Oriental.

Asimismo, esperamos ver una continuación en la tendencia al crecimiento en el número de nuevos contratos y la cartera de contratos existentes vista en años anteriores. Con base en las tendencias de años anteriores, pronosticamos un crecimiento constante de nuevos contratos y que los existentes permanecerán estables en 2014 al nivel del año anterior. Para 2014 estamos proyectando una ligera mejoría en la tasa de penetración, con un aumento tanto en nuevos contratos como en automóviles entregados. Esperamos que el volumen de negocios crezca considerablemente en 2014. Se espera que los depósitos en Volkswagen Bank GmbH continúen con la tendencia de años anteriores y aumenten ligeramente en 2014.

Con base en el supuesto de que la presión sobre los márgenes continuará creciendo este año, se espera que la utilidad de operación alcance en 2014 el nivel del año anterior.

Los requisitos más rígidos de suficiencia de capital y el mayor nivel asociado de fondos propios requeridos darán como resultado un retorno sobre capital significativamente menor en 2014 en comparación con el año anterior.

Este informe contiene declaraciones a futuro relativas al desarrollo ulterior de los negocios de Volkswagen Financial Services AG. Estas declaraciones se basan en supuestos relacionados con el desarrollo del entorno económico y legal en países y regiones económicos individuales en el marco de la economía global y los mercados financieros y automotrices, mismos supuestos que hemos formulado con base en la información que hemos tenido a nuestro alcance y que consideramos es realista al momento de publicarse. Las estimaciones dadas a conocer conllevan un grado de riesgo y el desarrollo real puede diferir del pronosticado. Como consecuencia, cualquier caída en la demanda o

estancamiento económico en los mercados de ventas clave del Grupo Volkswagen tendrá un impacto en el desarrollo de nuestros negocios. Lo mismo aplica en el caso de cambios importantes en los tipos de cambio frente al euro. Además, el desarrollo esperado del negocio puede variar si las evaluaciones de los indicadores clave de desempeño, así como de riesgos y oportunidades presentados en el Reporte Anual 2013 se desarrollan de una forma distinta a la que esperamos en la actualidad o si surgen riesgos y oportunidades adicionales u otros factores que afecten el desarrollo de nuestro negocio.

# Estados Financieros Consolidados Provisionales (Condensados)

## ESTADO DE RESULTADOS DEL GRUPO VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

millones de €	Nota	Ene. 1 - Jun. 30, 2014	Ene. 1 - Jun. 30, 2013	Cambio porcentual
Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito <sup>1</sup>		1,737	1,684	3.1
Utilidad neta proveniente de operaciones de arrendamiento antes de reservas para riesgos <sup>1</sup>		776	638	21.6
Gasto por intereses <sup>1</sup>		-739	-734	0.7
Utilidad neta proveniente del negocio de seguros		23	13	76.9
Utilidad neta proveniente de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de reservas para riesgos	1	1,797	1,601	12.2
Reservas para riesgos derivados de los negocios de crédito y arrendamiento		-170	-226	-24.8
Utilidad neta proveniente de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de reservas para riesgos		1,627	1,375	18.3
Ingresos por cuotas y comisiones		291	253	15.0
Gastos por cuotas y comisiones		-259	-171	51.5
Ingresos netos por cuotas y comisiones		32	82	-61.0
Ganancia/pérdida neta de la medición de instrumentos financieros derivados y partidas cubiertas		33	7	X
Participación de utilidades y pérdidas de negocios conjuntos contabilizados como capital		18	52	-65.4
Ganancia/pérdida neta sobre valores comercializables y activos financieros diversos		7	3	X
Gastos generales y de administración	2	-1,000	-888	12.6
Otros ingresos/gastos de operación netos		-80	-80	0.0
<b>Utilidad antes de impuestos</b>		<b>637</b>	<b>551</b>	<b>15.6</b>
Gasto por impuesto sobre la renta		-175	-146	19.9
<b>Utilidad después de impuestos</b>		<b>462</b>	<b>405</b>	<b>14.1</b>
Utilidad después de impuestos atribuibles a Volkswagen AG		462	405	14.1
Utilidad conforme a PCGA alemanes atribuible a Volkswagen AG en caso de absorción de pérdidas/transferencia de utilidades		-14	627	X

1 Cifras para el periodo previo ajustado. Consulte la nota (1) para mayores detalles.

## ESTADO DE RESULTADO INTEGRAL DEL GRUPO VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

millones de €	Nota	Ene. 1 - Jun. 30, 2014	Ene. 1 - Jun. 30, 2013
<b>Utilidad después de impuestos</b>		<b>462</b>	<b>405</b>
Remediones de planes de pensiones reconocidas en otro resultado integral		-39	28
Impuestos diferidos relacionados con remediones de planes de pensiones		12	-8
Participación en otro resultado integral de inversiones contabilizadas como capital que no se reclasificarán en utilidad o pérdida, neto de impuestos		0	-
<b>Partidas que no se reclasificarán en utilidad o pérdida</b>		<b>-27</b>	<b>20</b>
Activos financieros disponibles para su venta (valores comercializables):			
- Cambios en su valor razonable reconocidos en otro resultado integral		4	14
- Transferidos a utilidad o pérdida		0	22
Impuestos diferidos relacionados con activos financieros disponibles para su venta		-1	-11
Coberturas de flujos de efectivo			
- Cambios en su valor razonable reconocidos en otro resultado integral		-2	-19
- Transferidos a utilidad o pérdida		-3	12
Impuestos diferidos relacionados con coberturas de flujo de efectivo		1	2
Diferencias cambiarias sobre conversión de operaciones en el extranjero		112	-128
Participación en otro resultado integral de inversiones contabilizadas como capital que podrían ser posteriormente reclasificadas en utilidad o pérdida, neto de impuestos		0	2
<b>Partidas que podrían ser reclasificadas posteriormente en utilidad o pérdida</b>		<b>111</b>	<b>-106</b>
<b>Otro resultado integral, neto de impuestos</b>		<b>84</b>	<b>-86</b>
<b>Resultado integral total</b>		<b>546</b>	<b>319</b>
Resultado integral total atribuible a Volkswagen AG		546	319

## BALANCE GENERAL DEL GRUPO VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

millones de €	Nota	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Cambio porcentual
<b>Activos</b>				
Reserva de efectivo		32	220	-85.5
Cuentas por cobrar a instituciones financieras		2,472	2,019	22.4
Cuentas por cobrar a clientes atribuibles a				
Financiamiento minorista		43,729	40,284	8.6
Financiamiento de concesionarios		11,963	11,082	7.9
Negocio de arrendamiento		19,768	16,298	21.3
Otras cuentas por cobrar		5,958	5,527	7.8
Total de cuentas por cobrar a clientes		81,418	73,191	11.2
Instrumentos financieros derivados		539	509	5.9
Valores comercializables		2,038	2,451	-16.9
Negocios conjuntos contabilizados como capital		416	384	8.3
Activos financieros diversos		713	622	14.6
Activos intangibles	3	185	154	20.1
Propiedades, planta y equipo	3	277	264	4.9
Activos arrendados	3	9,623	8,545	12.6
Inversiones en inmuebles		22	18	22.2
Activos por impuestos diferidos		1,042	710	46.8
Activos por impuestos causados		126	161	-21.7
Otros activos		1,713	1,744	-1.8
<b>Total</b>		<b>100,616</b>	<b>90,992</b>	<b>10.6</b>

millones de €	Nota	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Cambio porcentual
<b>Pasivos y capital contable</b>				
Pasivos con instituciones de crédito		11,269	11,134	1.2
Pasivos con clientes		36,375	33,705	7.9
Pasivos bursatilizados		34,966	31,516	10.9
Instrumentos financieros derivados		484	326	48.5
Reservas		1,630	1,459	11.7
Pasivos por impuestos diferidos		231	330	-30.0
Obligaciones por impuestos causados		227	364	-37.6
Otros pasivos		1,392	1,141	22.0
Capital subordinado		2,200	2,134	3.1
Capital contable		11,842	8,883	33.3
Capital suscrito		441	441	-
Reservas de capital		6,964	4,709	47.9
Utilidades retenidas		4,600	4,004	14.9
Otras reservas		-163	-271	-39.9
<b>Total</b>		<b>100,616</b>	<b>90,992</b>	<b>10.6</b>

## ESTADO DE VARIACIONES EN EL CAPITAL CONTABLE DEL GRUPO VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

millones de €	OTRAS RESERVAS							Total de capital contable
	Capital suscrito	Reservas de capital	Utilidades retenidas	Conversión cambiaria	Coberturas de flujos de efectivo	Medición del valor razonable de valores comercializables	Inversiones contabilizadas como capital	
<b>Saldo a Ene. 1, 2013</b>	<b>441</b>	<b>4,709</b>	<b>3,659</b>	<b>9</b>	<b>6</b>	<b>-18</b>	<b>-4</b>	<b>8,802</b>
Utilidad después de impuestos	-	-	405	-	-	-	-	405
Otro resultado integral, neto de impuestos	-	-	20	-128	-5	25	2	-86
Otro resultado integral	-	-	425	-128	-5	25	2	319
Apropiación de reservas de capital	-	-	-	-	-	-	-	-
Otros cambios <sup>1</sup>	-	-	-627	-	-	-	-	-627
<b>Saldo a Jun. 30, 2013</b>	<b>441</b>	<b>4,709</b>	<b>3,457</b>	<b>-119</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>-2</b>	<b>8,494</b>
<b>Saldo a Ene. 1, 2014</b>	<b>441</b>	<b>4,709</b>	<b>4,004</b>	<b>-266</b>	<b>1</b>	<b>7</b>	<b>-13</b>	<b>8,883</b>
Utilidad después de impuestos	-	-	462	-	-	-	-	462
Otro resultado integral, neto de impuestos	-	-	-27	112	-4	3	0	84
Otro resultado integral	-	-	435	112	-4	3	0	546
Apropiación de reservas de capital	-	2,255	-	-	-	-	-	2,255
Cambios en el Grupo consolidado	-	-	147	8	-9	-	-2	144
Otros cambios <sup>1</sup>	-	-	14	-	-	-	-	14
<b>Saldo a Jun. 30, 2014</b>	<b>441</b>	<b>6,964</b>	<b>4,600</b>	<b>-146</b>	<b>-12</b>	<b>10</b>	<b>-15</b>	<b>11,842</b>

1 Utilidad de conformidad con el Código de Comercio alemán (HGB) atribuible a Volkswagen AG en caso de absorción de pérdidas/transferencia de utilidades.

## ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO DEL GRUPO VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG

millones de €	Ene. 1 - Jun. 30, 2014	Ene. 1 - Jun. 30, 2013
<b>Utilidad después de impuestos</b>	<b>462</b>	<b>405</b>
Depreciación, amortización, pérdidas por deterioro y reversiones de pérdidas por deterioro	1,056	994
Cambios en reservas	133	64
Cambio en otras partidas no monetarias	32	388
Ganancia/pérdida sobre enajenación de activos financieros y partidas de propiedades, planta y equipo	0	0
Ingresos por intereses netos e ingresos por dividendos	-1,474	-1,354
Otros ajustes	0	4
Cambio en cuentas por cobrar a instituciones de crédito	-320	415
Cambio en cuentas por cobrar a clientes	-4,184	-3,587
Cambio en activos arrendados	-1,635	-1,104
Cambio en otros activos atribuibles a actividades de operación	142	364
Cambio en pasivos con instituciones financieras	-1,232	-421
Cambio en pasivos con clientes	409	2,128
Cambio en pasivos bursatilizados	3,210	-148
Cambio en otros pasivos atribuibles a actividades de operación	186	177
Intereses recibidos	2,208	2,158
Dividendos recibidos	14	16
Intereses pagados	-748	-821
Impuestos a la utilidad pagados	-291	-295
<b>Flujo de efectivo proveniente de actividades de operación</b>	<b>-2,032</b>	<b>-617</b>
Productos de la venta de inversiones en inmuebles	-	2
Adquisiciones de inversiones en inmuebles	0	-
Productos de la venta de subsidiarias y negocios conjuntos	0	1,678
Adquisición de subsidiarias y negocios conjuntos	-595	-154
Productos de la venta de otros activos	4	5
Adquisición de otros activos	-30	-36
Cambio en inversiones en valores	420	-248
<b>Flujo de efectivo proveniente de actividades de inversión</b>	<b>-201</b>	<b>1,247</b>
Productos provenientes de cambios en capital	2,255	-
Distribución/transferencia de utilidades a Volkswagen AG	-217	-570
Cambio en fondos de capital atribuibles a capital subordinado	7	15
<b>Flujo de efectivo proveniente de actividades de financiamiento</b>	<b>2,045</b>	<b>-555</b>
<b>Efectivo y equivalentes al cierre del periodo previo</b>	<b>220</b>	<b>355</b>
Flujo de efectivo proveniente de actividades de operación	-2,032	-617
Flujo de efectivo proveniente de actividades de inversión	-201	1,247
Flujo de efectivo proveniente de actividades de financiamiento	2,045	-555
Efecto de variaciones en el tipo de cambio	0	-1
<b>Efectivo y equivalentes al cierre del periodo</b>	<b>32</b>	<b>429</b>

# Notas

## DE VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG PARA EL PERIODO CONCLUIDO EL 30 DE JUNIO DE 2014

### Información general

Volkswagen Financial Services Aktiengesellschaft (VW FS AG) tiene su oficina registrada en Gifhorer Strasse (Braunschweig, Alemania) y se encuentra inscrita en el registro de comercio de Braunschweig (No. de expediente HRB 3790).

Volkswagen AG (Wolfsburg) es el accionista único de la controladora, VW FS AG. Volkswagen AG y VW FS AG han celebrado un contrato de control y transferencia de pérdidas y utilidades.

### Base de preparación

VW FS AG preparó sus estados financieros consolidados para el ejercicio fiscal 2013 de conformidad con las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS), según fueron adoptadas por la Unión Europea, las Interpretaciones emitidas por el Comité de Interpretaciones de las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRIC), así como las revelaciones complementarias que requiere el derecho mercantil alemán según lo dispuesto por el artículo 315a(1) del Código de Comercio alemán (Handelsgesetzbuch, HGB). Este Informe Provisional del Grupo para el periodo concluido el 30 de junio de 2014 fue, en consecuencia, preparado de conformidad con la IAS 34, sin que haya sido dictaminado por un auditor.

A menos que se especifique de otra forma, las cifras se presentan en millones de euros (millones de €). Las tablas pueden presentar diferencias técnicas por redondeo de  $\pm$  una unidad (€, %, etc.).

### Políticas contables

VW FS AG ha aplicado todos los pronunciamientos contables que la Unión Europea adoptó y que son efectivos para periodos que inicien a partir del 1 de enero de 2014 (incluida esa fecha).

Los pronunciamientos contenidos en el "paquete de consolidación" deben ser aplicados con efectos a partir del 1 de enero de 2014, lo cual se relaciona con las nuevas normas IFRS 10, IFRS 11 e IFRS 12, así como con las modificaciones a la IAS 28. La IFRS 10 define ahora la base de consolidación y las subsidiarias que deben quedar incluidas en los estados financieros consolidados. Todas las entidades que VW FS AG puede controlar directa o indirectamente deben estar incluidas en la base de consolidación. El cambio de IAS 27 a IFRS 10 no requirió que el Grupo VW FS realizara ajustes en virtud de que la relación matriz/subsidiaria, así como otras relaciones de control son atribuibles casi en su totalidad a mayorías de derechos de votación. En consecuencia, no hubo necesidad de consolidar entidades adicionales o de desconsolidar las actuales. De igual manera, dado que todas las entidades con propósito específico/entidades estructuradas de importancia se consolidan en el Grupo VW FS, no se requirieron ajustes para estas entidades.

La IFRS 11 rige la definición y tratamiento contable de "acuerdos conjuntos" en los estados financieros consolidados. Los acuerdos conjuntos se clasifican como "negocios conjuntos" y "operaciones conjuntas". Dado que todas las entidades que son controladas de forma conjunta por VW FS AG o alguna de sus subsidiarias requieren ser clasificadas como negocios conjuntos, no hubo efectos por la aplicación de la IFRS 11.

La IFRS rige todas las revelaciones sobre participaciones en otras entidades y, en consecuencia, combina toda la información que se requiere divulgar en las notas sobre subsidiarias, acuerdos conjuntos, asociadas, así como las entidades estructuradas consolidadas y no consolidadas. El alcance de la información por ser revelada se amplió en algunos casos. La IFRS 12 no dio como resultado requisitos adicionales de revelación en este informe financiero provisional.

De conformidad con la IAS 28, a partir del 1 de enero de 2014 solo se puede aplicar el método de participación a los negocios conjuntos y asociadas. La opción de incluir estas entidades en los estados financieros consolidados mediante un consolidación proporcional quedó eliminada. Dado que el Grupo VW FS no utilizaba en el pasado la consolidación proporcional, la eliminación de esta opción no dio como resultado ajuste alguno.

El resto de los pronunciamientos contables que se requiere aplicar por primera vez en el ejercicio fiscal 2014 son poco significativos para la presentación de los activos netos, situación financiera y resultados de operación en los estados financieros consolidados provisionales. Las notas a los estados financieros consolidados del Reporte Anual 2013 contienen un desglose detallado de estos pronunciamientos contables.

Se aplicó una tasa de descuento de 3.1% (3.7% al 31 de diciembre de 2013) a las reservas para pensiones alemanas en los estados financieros consolidados provisionales que se acompañan. La reducción en la tasa de descuento incrementó las pérdidas actuariales para reservas de pensiones que se reconocen en las utilidades retenidas.

El gasto por impuesto sobre la renta para el periodo de presentación de información provisional se calculó con base en tasa fiscal promedio anual que se espera para el ejercicio fiscal completo, de conformidad con la IAS 34 (Información Financiera Intermedia).

En otros aspectos, los mismos métodos de consolidación y políticas contables que se utilizaron para los estados financieros consolidados 2013 fueron aplicados en términos generales a la preparación de los estados financieros consolidados provisionales y la medición de los comparativos con el ejercicio anterior. Las notas a los estados financieros consolidados del Reporte Anual 2013 contienen una descripción detallada de las políticas y métodos aplicados; dicha información también puede ser consultada en internet, en la dirección [www.vwfsag.com](http://www.vwfsag.com).

### Bases de consolidación

Además de VW FS AG, los estados financieros consolidados incluyen todas las subsidiarias significativas, tanto alemanas como no alemanas, incluyendo las entidades estructuradas, que son controladas directa o indirectamente por VW FS AG, tal es el caso si VW FS AG adquiere poder sobre posibles subsidiarias en forma directa o indirecta mediante derechos de votación o de índole similar, está expuesta a rendimientos variables positivos o negativos, o tiene derecho a los mismos, como consecuencia de su involucramiento con las posibles subsidiarias, y tiene la capacidad de influir en dichos rendimientos.

En el curso de una reestructuración interna dentro del Grupo Volkswagen, Volkswagen Financial Services AG adquirió de MAN SE, con efectos a partir del 1 de enero de 2014, la totalidad de las acciones de Finance International GmbH (Munich) y, de esa forma, amplió su negocio de servicios financieros para incluir actividades de renta y arrendamiento bajo la marca MAN. Dicho movimiento se diseñó para fortalecer las actividades de servicios financieros y de esa forma fortalecer los objetivos de ventas de la división de Camiones y Autobuses MAN. La capacidad de aprovechar en el futuro la infraestructura, recursos y conocimientos especializados de Volkswagen Financial Services AG no solo permitirá una mayor expansión de su presencia geográfica, sino que también brindará apoyo para el desarrollo de soluciones totalmente integradas para clientes de Camiones y Autobuses MAN. El objetivo a mediano plazo es posicionar a los servicios financieros de MAN como un punto de referencia en la promoción de ventas para el negocio de camiones y autobuses.

El precio total de la adquisición fue de €486 millones y se liquidó en efectivo. Dado que se clasificó como una operación bajo control común, los activos adquiridos y los pasivos asumidos se midieron a su valor contable en los estados financieros consolidados de la predecesora a la fecha de la operación. La diferencia entre activos adquiridos y pasivos asumidos versus el precio de compra pagado se reconocieron en otro resultado integral.

## REVELACIONES EN LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS

## 1. Utilidad neta proveniente de operaciones de crédito, arrendamiento y seguros antes de reservas para riesgos

millones de €	Ene. 1 - Jun. 30, 2014	Ene. 1 - Jun. 30, 2013
Ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito y mercado de dinero	1,737	1,684
Ingresos provenientes de operaciones de arrendamiento y contratos de servicios	5,534	4,921
Gastos provenientes de operaciones de arrendamiento y contratos de servicios	-3,883	-3,505
Depreciación y pérdidas por deterioro sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles	-875	-778
Gastos por intereses	-739	-734
Utilidad neta proveniente del negocio de seguros	23	13
<b>Total</b>	<b>1,797</b>	<b>1,601</b>

Los ingresos y gastos por intereses incluyen componentes de la utilidad o pérdida atribuible a los derivados de cobertura de tasas de interés. A fin de permitir un mejor entendimiento de los resultados de operación, las pérdidas y ganancias sobre operaciones de cobertura de tasas de interés en el periodo de presentación de información se presentan en el mismo rubro del estado de resultados que la partida cubierta. Se ajustaron los comparativos del ejercicio previo que se presentaron para los rubros de ingresos por intereses provenientes de operaciones de crédito (€-50 millones), ingresos provenientes de operaciones de arrendamiento y contratos de servicios (€-37 millones), así como gastos por intereses (€+87 millones), lo cual no tuvo un efecto general sobre la utilidad o pérdida.

## 2. Gastos de administración y generales

millones de €	Ene. 1 - Jun. 30, 2014	Ene. 1 - Jun. 30, 2013
Gastos de personal	-418	-360
Otros gastos de operación no relacionados con personal	-516	-477
Gastos de publicidad, relaciones públicas y promoción de ventas	-25	-17
Depreciación de propiedades, planta y equipo, así como activos intangibles	-28	-25
Otros impuestos	-13	-9
<b>Total</b>	<b>-1,000</b>	<b>-888</b>

## 3. Cambios en activos seleccionados

millones de €	Monto en libros a Ene. 1, 2014	Adiciones/Cambios en el Grupo consolidado	Ventas/Otros cambios	Depreciación, amortización y pérdidas por deterioro	Monto en libros a Jun. 30, 2014
Activos intangibles	154	42	1	12	185
Propiedades, planta y equipo	264	35	-6	16	277
Activos arrendados	8,545	4,839	-2,887	874	9,623

## 4. Clases de instrumentos financieros

Los instrumentos financieros se dividen en las siguientes clases en el Grupo VW FS AG:

- > Activos financieros medidos a su valor razonable
- > Activos financieros medidos a su costo amortizado
- > Contabilidad de cobertura
- > Activos financieros diversos
- > Pasivos financieros medidos a su costo amortizado
- > Compromisos de crédito
- > Fuera del alcance de la IFRS 7

La siguiente tabla contiene una conciliación de las partidas del balance general contra las clases de instrumentos financieros:

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS PROVISIONALES (CONDENSADOS)

Notas

millones de €	PARTIDA DEL BALANCE GENERAL		MEDIDO A VALOR RAZONABLE		MEDIDO A COSTO AMORTIZADO		CONTABILIDAD DE COBERTURA		ACTIVOS FINANCIEROS DIVERSOS		FUERA DEL ALCANCE DE LA IFRS 7	
	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Jun. 30, 2013	Dic. 31, 2013	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013
<b>Activos</b>												
Reserva de efectivo	32	220	-	-	32	220	-	-	-	-	-	-
Cuentas por cobrar a instituciones de crédito	2,472	2,019	-	-	2,472	2,019	-	-	-	-	-	-
Cuentas por cobrar a clientes	81,418	73,191	-	-	63,083	54,603	18,335	18,588	-	-	-	-
Instrumentos financieros derivados	539	509	60	89	-	-	479	420	-	-	-	-
Valores comercializables	2,038	2,451	2,038	2,451	-	-	-	-	-	-	-	-
Negocios conjuntos contabilizados como capital	416	384	-	-	-	-	-	-	-	-	416	384
Activos financieros diversos	713	622	-	-	-	-	-	-	713	622	-	-
Otros activos	1,713	1,744	-	-	683	663	-	-	-	-	1,030	1,081
<b>Total</b>	<b>89,341</b>	<b>81,140</b>	<b>2,098</b>	<b>2,540</b>	<b>66,270</b>	<b>57,505</b>	<b>18,814</b>	<b>19,008</b>	<b>713</b>	<b>622</b>	<b>1,446</b>	<b>1,465</b>
<b>Pasivos</b>												
Pasivos con instituciones de crédito	11,269	11,134	-	-	11,269	11,134	-	-	-	-	-	-
Pasivos con clientes	36,375	33,705	-	-	35,310	32,797	1,065	908	-	-	-	-
Pasivos bursatilizados	34,966	31,516	-	-	34,966	31,516	-	-	-	-	-	-
Instrumentos financieros derivados	484	326	137	97	-	-	347	229	-	-	-	-
Otros pasivos	1,392	1,141	-	-	516	434	-	-	-	-	876	707
Capital subordinado	2,200	2,134	-	-	2,200	2,134	-	-	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>86,686</b>	<b>79,956</b>	<b>137</b>	<b>97</b>	<b>84,261</b>	<b>78,015</b>	<b>1,412</b>	<b>1,137</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>876</b>	<b>707</b>

## 5. Revelaciones del valor razonable

Los principios y técnicas utilizados para la medición del valor razonable permanecieron sin cambio de un año a otro. En el Reporte Anual 2013 se presentan explicaciones detalladas de los principios y técnicas de medición.

El valor razonable corresponde generalmente al valor de mercado o precio cotizado en el mercado (Nivel 1). Si no existe un mercado activo, el valor razonable se determina mediante técnicas de valuación. Los valores razonables en el Nivel 2 (e.g. derivados) se miden con base en datos de mercado tales como tipos de cambio o curvas de rendimiento mediante técnicas de valuación basadas en mercado. Los valores razonables en el Nivel 3 se calculan utilizando técnicas de valuación que incorporan datos que no son directamente observables en mercados activos.

La siguiente tabla muestra la asignación de instrumentos financieros medidos a su valor razonable dentro de dicha jerarquía valor razonable de tres niveles por clase.

millones de €	NIVEL 1		NIVEL 2		NIVEL 3	
	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Jun. 30, 2013	Dic. 31, 2013	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013
<b>Activos</b>						
Medidos a su valor razonable						
Instrumentos financieros derivados	-	-	60	89	-	-
Valores comercializables	1,530	1,705	508	746	-	-
Contabilidad de cobertura						
Instrumentos financieros derivados	-	-	479	420	-	-
Cuentas por cobrar a clientes	-	-	18,335	18,588	-	-
<b>Total</b>	<b>1,530</b>	<b>1,705</b>	<b>19,382</b>	<b>19,843</b>	-	-
<b>Pasivos</b>						
Medidos a su valor razonable						
Instrumentos financieros derivados	-	-	137	97	-	-
Contabilidad de cobertura						
Instrumentos financieros derivados	-	-	347	229	-	-
Pasivos con clientes	-	-	1,065	908	-	-
<b>Total</b>	-	-	<b>1,549</b>	<b>1,234</b>	-	-

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS PROVISIONALES (CONDENSADOS)

Notas

La siguiente tabla contiene una panorámica de los valores razonables de instrumentos financieros:

millones de €	VALOR RAZONABLE		MONTO EN LIBROS		DIFERENCIA	
	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013
<b>Activos</b>						
Medidos a su valor razonable						
Instrumentos financieros derivados	60	89	60	89	-	-
Valores comercializables	2,038	2,451	2,038	2,451	-	-
Medidos a costo amortizado						
Reserva de efectivo	32	220	32	220	-	-
Cuentas por cobrar a instituciones de crédito	2,475	2,019	2,472	2,019	3	0
Cuentas por cobrar a clientes	64,058	55,479	63,083	54,603	975	876
Otros activos	683	663	683	663	-	0
Contabilidad de cobertura						
Cuentas por cobrar a clientes	18,335	18,588	18,335	18,588	-	-
Instrumentos financieros derivados	479	420	479	420	-	-
Activos financieros diversos	713	622	713	622	-	-
<b>Pasivos</b>						
Medidos a su valor razonable						
Instrumentos financieros derivados	137	97	137	97	-	-
Medidos a su costo amortizado						
Pasivos con instituciones de crédito	11,265	11,125	11,269	11,134	-4	-9
Pasivos con clientes	35,500	32,960	35,310	32,797	190	163
Pasivos bursatilizados	35,182	31,729	34,966	31,516	216	213
Otros pasivos	519	437	516	434	3	3
Capital subordinado	2,303	2,238	2,200	2,134	103	104
Contabilidad de cobertura						
Pasivos con clientes	1,065	908	1,065	908	-	-
Instrumentos financieros derivados	347	229	347	229	-	-

## INFORMACIÓN POR SEGMENTOS

### 6. Información por segmentos

La presentación de los segmentos reportables de conformidad con la IFRS 8 con base en la estructura interna de reportes del Grupo VW FS AG cambió según se describe a continuación en comparación con la presentación en los estados financieros consolidados de 2013:

1. En el curso de la reestructura del mercado alemán, el 1 de enero de 2014 VW Versicherungsvermittlungs-GmbH y Volkswagen Versicherung AG se transfirieron de dicho mercado a la compañías tenedoras a fin de reflejar su enfoque internacional. En consecuencia, también se reclasificaron en los informes del segmento, pasando del segmento Alemania a la columna "Conciliación". La sucursal francesa de Volkswagen Versicherung AG también se transfirió del segmento Europa a la columna de "Conciliación" como parte de esta reclasificación; como en periodos anteriores, esta columna también contiene las compañías tenedoras y financiadoras. Las cifras del ejercicio anterior se ajustaron para fines de comparabilidad.
2. La adquisición del Grupo MFI con efectos a partir del 1 de enero de 2014 llevó a la integración del segmento denominado Grupo MFI a la estructura interna de reporte del Grupo VW FS AG; dicha adición también se reflejó en los informes del segmento.

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS PROVISIONALES (CONDENSADOS)

Notas

millones de €	ENE. 1, 2013 - JUN. 30, 2013						
	Alemania	Europa	América Latina	Asia-Pacífico	Total de segmentos	Conciliación	Grupo
Ingresos provenientes de operaciones de crédito con terceros <sup>1</sup>	476	390	556	220	1,642	34	1,676
Ingresos inter-segmento provenientes de operaciones de crédito	44	0	-	-	44	-44	-
Ingresos totales de segmento provenientes de operaciones de crédito <sup>1</sup>	520	390	556	220	1,686	-10	1,676
Ingresos provenientes de operaciones de crédito y servicio <sup>1</sup>	3,156	1,712	50	5	4,923	-4	4,919
Primas de seguro devengadas	-	-	-	-	-	42	42
Ingresos por cuotas y comisiones	135	62	43	2	242	11	253
<b>Ingresos</b>	<b>3,811</b>	<b>2,164</b>	<b>649</b>	<b>227</b>	<b>6,851</b>	<b>39</b>	<b>6,890</b>
Costo de ventas atribuibles a operaciones de crédito, arrendamiento y servicio	-2,169	-1,333	-2	-1	-3,505	-	-3,505
Reversiones de pérdidas por deterioro sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles	0	1	-	-	1	-	1
Depreciación y pérdidas por deterioro sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles	-551	-227	0	0	-778	-	-778
de los cuales son pérdidas por deterioro conforme a la IAS 36	-52	-5	-	-	-57	-	-57
Gastos provenientes del negocio de seguros	-	-	-	-	-	-29	-29
Gasto por intereses (componente de utilidad o pérdida de operación)	-257	-129	-259	-104	-749	16	-733
Reservas para riesgos derivados de los negocios de crédito y arrendamiento	-93	-56	-69	-8	-226	0	-226
Gastos por cuotas y comisiones	-59	-72	-25	-15	-171	0	-171
Ganancia/pérdida neta sobre medición de instrumentos financieros derivados y partidas cubiertas (componente de utilidad o pérdida de operación)	-6	-	-	-	-6	-1	-7
Gastos generales y de administración (componente de utilidad o pérdida de operación)	-428	-171	-90	-69	-758	-126	-884
Otra utilidad o pérdida de operación (componente de utilidad o pérdida de operación)	-38	10	-47	4	-71	-3	-74
<b>Utilidad o pérdida del segmento (utilidad o pérdida de operación)</b>	<b>210</b>	<b>187</b>	<b>157</b>	<b>34</b>	<b>588</b>	<b>-104</b>	<b>484</b>
Intereses no clasificados como ingresos por ventas	9	0	0	0	9	0	9
Gasto por intereses (no componente de utilidad o pérdida de operación)	-1	0	-	-	-1	0	-1
Ganancia/pérdida neta sobre medición de instrumentos financieros derivados y partidas cubiertas (no componente de utilidad o pérdida de operación)	-4	2	3	-2	-1	15	14
Participación de utilidades y pérdidas de negocios conjuntos contabilizados como capital	-	-	-	-	-	52	52
Ganancia/pérdida neta sobre valores comercializables y activos financieros diversos	0	2	-	-	2	1	3
Gastos generales y de administración (no como componente de utilidad o pérdida de operación)	-1	0	0	0	-1	-3	-4
Otra utilidad o pérdida de operación (no como componente de utilidad o pérdida de operación)	-1	0	-5	-	-6	-	-6
<b>Utilidad o pérdida antes de impuestos</b>	<b>212</b>	<b>191</b>	<b>155</b>	<b>32</b>	<b>590</b>	<b>-39</b>	<b>551</b>
Gasto por impuesto sobre la renta	-118	-54	-34	-9	-215	69	-146
<b>Utilidad después de impuestos</b>	<b>94</b>	<b>137</b>	<b>121</b>	<b>23</b>	<b>375</b>	<b>30</b>	<b>405</b>
<b>Activos por segmento</b>	<b>37,395</b>	<b>20,963</b>	<b>9,021</b>	<b>6,140</b>	<b>73,519</b>	<b>637</b>	<b>74,156</b>
de los cuales son no circulantes	22,901	11,413	4,547	3,697	42,558	-	42,558
<b>Pasivos por segmento</b>	<b>45,545</b>	<b>18,613</b>	<b>8,279</b>	<b>5,536</b>	<b>77,973</b>	<b>-5,239</b>	<b>72,734</b>

<sup>1</sup> Cifras para el periodo previo ajustado. Consulte la nota (1) para mayores detalles.

ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS PROVISIONALES (CONDENSADOS)

Notas

Desglose por mercado geográfico, primer semestre de 2014:

ENE. 1, 2014 - JUN. 30, 2014								
millones de €	Alemania	Europa	América Latina	Asia-Pacífico	MFI	Total de segmentos	Conciliación	Grupo
Ingresos provenientes de operaciones de crédito con terceros	470	427	509	276	10	1,692	37	1,729
Ingresos inter-segmento provenientes de operaciones de crédito	41	0	-	-	0	41	-41	-
<b>Ingresos totales del segmento provenientes de operaciones de crédito</b>	<b>511</b>	<b>427</b>	<b>509</b>	<b>276</b>	<b>10</b>	<b>1,733</b>	<b>-4</b>	<b>1,729</b>
Ingresos por ventas provenientes de operaciones de crédito y servicio	3,418	1,882	40	4	194	5,538	-5	5,533
Primas de seguro devengadas	-	-	-	-	-	-	66	66
Ingresos por cuotas y comisiones	143	72	62	2	1	280	11	291
<b>Ingresos</b>	<b>4,072</b>	<b>2,381</b>	<b>611</b>	<b>282</b>	<b>205</b>	<b>7,551</b>	<b>68</b>	<b>7,619</b>
Costo de ventas atribuibles a operaciones de crédito, arrendamiento y servicio	-2,539	-1,430	-2	-1	-91	-3,883	-	-3,883
Reversiones de pérdidas por deterioro sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles	0	0	-	-	1	1	-	1
Depreciación y pérdidas por deterioro sobre activos arrendados e inversiones en inmuebles	-586	-264	-1	0	-24	-875	-	-875
de los cuales son pérdidas por deterioro conforme a la IAS 36	-24	-8	-	-	0	-32	-	-32
Gastos provenientes del negocio de seguros	-	-	-	-	-	-	-43	-43
Gasto por intereses (componente de utilidad o pérdida de operación) reservas para riesgos derivados de los negocios de crédito y arrendamiento	-213	-123	-265	-118	-28	-747	9	-738
Gastos por cuotas y comisiones	-43	-50	-51	-18	-8	-170	0	-170
Gastos por cuotas y comisiones	-76	-116	-33	-34	0	-259	0	-259
Ganancia/pérdida neta sobre medición de instrumentos financieros derivados y partidas cubiertas (componente de utilidad o pérdida de operación)	-1	-	-	-	-	-1	0	-1
Gastos generales y de administración (componente de utilidad o pérdida de operación)	-428	-203	-85	-64	-54	-834	-161	-995
Otra utilidad o pérdida de operación (componente de utilidad o pérdida de operación)	-38	-14	-28	4	4	-72	-2	-74
<b>Utilidad o pérdida del segmento (utilidad o pérdida de operación)</b>	<b>328</b>	<b>181</b>	<b>146</b>	<b>51</b>	<b>5</b>	<b>711</b>	<b>-129</b>	<b>582</b>
Intereses no clasificados como ingresos por ventas	8	0	0	0	-	8	0	8
Gasto por intereses (no componente de utilidad o pérdida de operación)	-1	0	-	-	-	-1	0	-1
Ganancia/pérdida neta sobre medición de instrumentos financieros derivados y partidas cubiertas (no componente de utilidad o pérdida de operación)	26	11	-1	1	-	37	-3	34
Participación de utilidades y pérdidas de negocios conjuntos contabilizados como capital	-	-	-	-	1	1	17	18
Ganancia/pérdida neta sobre valores comercializables y activos financieros diversos	1	3	-	-	2	6	1	7
Gastos generales y de administración (no como componente de utilidad o pérdida de operación)	-1	0	0	0	0	-1	-4	-5
Otra utilidad o pérdida de operación (no como componente de utilidad o pérdida de operación)	0	0	-6	-	0	-6	0	-6
<b>Utilidad o pérdida antes de impuestos</b>	<b>361</b>	<b>195</b>	<b>139</b>	<b>52</b>	<b>8</b>	<b>755</b>	<b>-118</b>	<b>637</b>
Gasto por impuesto sobre la renta	-112	-54	-51	-14	9	-222	47	-175
<b>Utilidad después de impuestos</b>	<b>249</b>	<b>141</b>	<b>88</b>	<b>38</b>	<b>17</b>	<b>533</b>	<b>-71</b>	<b>462</b>
<b>Activos por segmento</b>	<b>40,175</b>	<b>24,846</b>	<b>8,867</b>	<b>7,467</b>	<b>3,364</b>	<b>84,719</b>	<b>554</b>	<b>85,273</b>
de los cuales son no circulantes	24,667	13,971	4,336	4,478	2,158	49,610	-	49,610
<b>Pasivos por segmento</b>	<b>49,358</b>	<b>22,098</b>	<b>8,044</b>	<b>6,809</b>	<b>3,173</b>	<b>89,482</b>	<b>-7,599</b>	<b>81,883</b>

Conciliación:

millones de €	Jun. 30, 2014	Jun. 30, 2013
<b>Utilidad o pérdida total del segmento (utilidad o pérdida de operación)</b>	<b>711</b>	<b>588</b>
Actividades no asignadas	-112	-108
Consolidación	-17	4
<b>Utilidad de operación consolidada</b>	<b>582</b>	<b>484</b>
<b>Utilidad o pérdida total del segmento antes de impuestos</b>	<b>755</b>	<b>590</b>
Actividades no asignadas	64	786
Consolidación	-182	-825
<b>Utilidad consolidada antes de impuestos</b>	<b>637</b>	<b>551</b>

## OTRAS REVELACIONES

### 7. Estado de flujos de efectivo

El estado de flujos de efectivo de VW FS AG documenta las variaciones en el rubro de efectivo y equivalentes de efectivo atribuibles a flujos de efectivo provenientes de actividades de operación, inversión y financiamiento. La estrecha definición de efectivo y equivalentes de efectivo comprende únicamente la reserva de efectivo, la cual está integrada por saldos de efectivo disponible y en bancos centrales.

### 8. Pasivos fuera del balance general

millones de €	Jun. 30, 2014	Dic. 31, 2013
<b>Pasivos contingentes</b>		
Pasivos contingentes provenientes de convenios de indemnización y garantías	107	111
Otros pasivos contingentes	141	103
<b>Otras obligaciones financieras</b>		
Compromisos de compra	73	70
Varios	24	9
<b>Otras obligaciones</b>		
Compromisos crediticios irrevocables	4,194	3,367

Los activos y pasivos fideicomitidos de la entidad fiduciaria y de ahorros que pertenece a las subsidiarias latinoamericanas no se incluyen en el balance general consolidado; su monto es de €763 millones (€601 millones al 31 de diciembre de 2013).

### 9. Órganos de gobierno corporativo de Volkswagen Financial Services AG

Jörg Thielemann renunció al Comité de Vigilancia con efectos a partir del 17 de marzo de 2014. Gabor Polonyi fue designado para formar parte del Comité de Vigilancia de Volkswagen Financial Services AG a partir del 17 de marzo de 2014.

## 10. Eventos posteriores a la fecha del balance general

No hubo eventos significativos en el periodo hasta el 18 de julio de 2014.

## 11. Declaración de responsabilidad

Hasta donde es de nuestro conocimiento, y de conformidad con los principios de presentación de información aplicables a estados financieros provisionales consolidados, los estados financieros provisionales consolidados de carácter condensado reflejan de forma veraz y razonable los activos, pasivos, situación financiera y utilidades o pérdidas del Grupo; asimismo, el informe provisional de la administración del Grupo incluye una revisión razonable del desarrollo y desempeño del negocio y la situación del Grupo, junto con una descripción de las oportunidades significativas y riesgos asociados con el desarrollo esperado del Grupo para los meses restantes del ejercicio fiscal.

Braunschweig, 18 de julio de 2014  
El Consejo de Administración



Frank Witter



Dr. Mario Daberkow



Frank Fiedler



Christiane Hesse



Dr. Michael Reinhart



Lars-Henner Santelmann

**PUBLICADO POR:**

Volkswagen Financial Services AG  
Gifhorner Strasse 57  
38112 Braunschweig, Alemania  
Teléfono +49 (0)531 212-3071  
info@vwfs.com  
www.vwfs.com

**RELACIONES CON INVERSIONISTAS**

Teléfono +49 (0)531 212-3071  
ir@vwfs.com

También puede encontrar el Informe Provisional del Grupo 2014 en línea en [www.vwfsag.com/hy14](http://www.vwfsag.com/hy14).

Este Informe Provisional del Grupo se publica de igual forma en alemán.

## **VOLKSWAGEN FINANCIAL SERVICES AG**

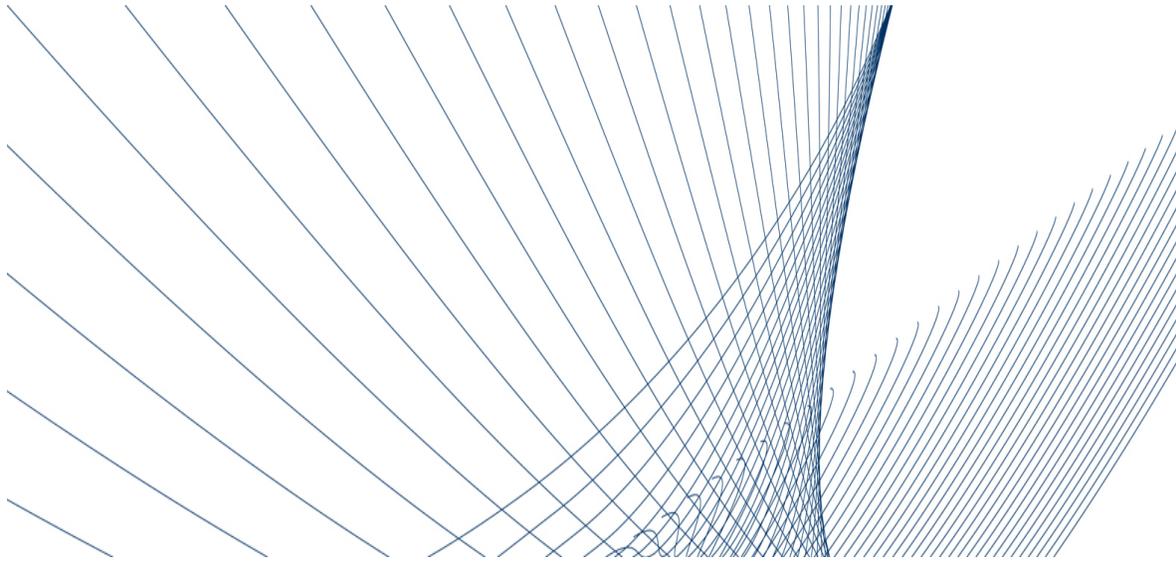
Gifhorner Strasse 57 • 38112 Braunschweig • Alemania • Teléfono +49-531-212 0

info@vwfs.com • www.vwfs.com • www.facebook.com/vwfsde

Relaciones con Inversionistas: Teléfono +49-531-212 30 71 • ir@vwfs.com

# VOLKSWAGEN LEASING

S.A. DE C.V.



Diferencias contables entre Criterios de la CNBV  
e IFRS - Garante

Volkswagen Leasing, S. A.de C.V.

Volkswagen Financial Servicios AG, la compañía controladora de Volkswagen Leasing,S.A.de C.V. con sede en Alemania reporta sus resultados bajo las Normas Internacionales de Información Financiera (IFRS por sus siglas en inglés-International Financial Reporting Standards). Por lo que, a continuación se muestran de forma enunciativa las principales diferencias entre los Criterios de Contabilidad para Sociedades Controladoras de Grupos Financieros (CCSCGF), emitidos por la Comisión Nacional Bancaria y de Valores (CNBV) en México e IFRS.

Este resumen no se debe tomar como exhaustivo de todas las diferencias entre los CCSCGF e IFRS. No se ha hecho ninguna tentativa de identificar todas las diferencias del registro, de la presentación o de la clasificación que afectarían las transacciones o los acontecimientos que se presentan en estados financieros, incluyendo las notas a los estados financieros. Se describe abajo una descripción de las diferencias significativas entre los CCSCGF e IFRS.

#### Conceptos relevantes del resumen de diferencias entre CCSCGF e IFRS

De conformidad con los Criterios contables, a falta de un criterio contable específico de la CNBV, deberán aplicarse las bases de supletoriedad, conforme a lo establecido en la NIF A-8 "Supletoriedad", en el siguiente orden, las IFRS aprobadas y emitidas por el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad (International Accounting Standards Board, IASB), así como los Principios de Contabilidad Generalmente Aceptados aplicables en los Estados Unidos tanto las fuentes oficiales como no oficiales conforme a lo establecido en el Tópico 105 de la Codificación del Consejo de Normas de Contabilidad Financiera (Financial Accounting Standards Board, FASB), emitidos por el Financial Accounting Standards Board o, en su caso, cualquier norma de contabilidad que forme parte de un conjunto de normas formal y reconocido.

#### **Pensiones (Beneficios a los empleados)**

##### **CCSCGF – NIF D 3 "Beneficios a los empleados"**

- Las obligaciones se reconocen en los resultados de cada ejercicio, con base en cálculos actuariales del valor presente de estas obligaciones basadas en el método de crédito unitario proyectado, utilizando tasas de interés reales.
- Bajo las NIF mexicanas todos los beneficios por terminación, incluyendo aquellos que se pagan en caso de terminación involuntaria, son considerados dentro del cálculo actuarial para estimar el pasivo correspondiente por obligaciones laborales.
- Al igual que la norma internacional, las NIF mexicanas miden los activos de los planes de pensiones a valor razonable; sin embargo, no especifican la utilización de un precio de oferta como referencia.
- Bajo las NIF mexicanas no hay límite en el valor de los activos del plan que se puede reconocer.
- Las NIF mexicanas utilizan como fecha de medición de los planes de beneficios definidos, la misma fecha que el balance general o un máximo de 3 meses antes del balance general.

#### Participación de los Trabajadores en las Utilidades (PTU) Diferida

Bajo las NIF mexicanas la PTU diferida se reconoce con base en el método de activos y pasivos.

### **IFRS – IAS 19 “Employee Benefits”**

El cargo al estado de resultados se determina usando el método de Unidad el Crédito Proyectado con base en cálculos actuariales para cada esquema. Las diferencias actuariales se reconocen en el capital en el momento que suceden. Los costos de servicios tanto actuales como anteriores, junto con el desglose de descuentos menos el retorno esperado de activos planeados, se reconocen en gastos de operación.

- Bajo las IFRS, una entidad reconoce los beneficios por terminación como pasivo siempre y cuando la entidad esté obligada a:

- (a) terminar el contrato de empleo de un empleado antes de la fecha de retiro; o
- (b) establecer beneficios por terminación como resultado de ofertas hechas para incentivar renuncias voluntarias.

- Sin embargo, la misma norma internacional señala que algunos beneficios a empleados se pagan independientemente de la razón por la cual el empleado salga de la compañía. Sin embargo, los pagos por dichos beneficios se describen como indemnizaciones por terminación y son considerados más bien como beneficios posteriores en vez de beneficios por terminación.

- Bajo las IFRS los activos de los planes de pensiones deben medirse a su valor razonable. En el caso de inversiones cotizadas en un mercado activo, el precio de oferta debe ser utilizado como referencia para dicha valuación.

- Las IFRS establecen una prueba de “techo” sobre los activos del plan, bajo la cual se tienen que analizar la recuperación de dichos activos y se establece un límite para su reconocimiento.

- Bajo las IFRS la fecha de medición de los planes de beneficios definidos (fecha en la cual se valúan los activos y pasivos del plan) es la misma fecha que el balance general.

### Participación de los Trabajadores en las Utilidades (PTU) Diferida

Bajo las IFRS la PTU se considera como un beneficio a los empleados dado que se paga basándose en el servicio prestado por el empleado. Se trata como beneficio a corto o largo plazo. No se reconoce el diferido con base en el método de activos y pasivos dado a que ese método sólo se aplica a impuestos a las utilidades.

### **Costos de generación de contratos de crédito**

#### **CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”**

Los costos y gastos asociados con el otorgamiento del crédito, se reconocerán como un cargo diferido, el cual se amortizará contra los resultados del ejercicio como un gasto por intereses, durante el mismo periodo contable en el que se reconozcan los ingresos por comisiones cobradas por el otorgamiento del crédito a que se refiere la presente sección.

Se entenderá como costos o gastos asociados con el otorgamiento del crédito, únicamente a aquéllos que sean incrementales y relacionados directamente con actividades realizadas por las entidades para otorgar el crédito, por ejemplo la evaluación crediticia del deudor, evaluación y reconocimiento de las garantías, negociaciones para los términos del crédito, preparación y proceso de la documentación del crédito, y cierre o cancelación de la transacción, incluyendo la proporción de la compensación a empleados directamente relacionada con el tiempo invertido en el desarrollo de esas actividades.

#### **IFRS – IAS 39 “Financial instruments: Recognition and Measurement”**

Los costos incrementales relacionados con la generación de contratos de administración de inversiones de largo plazo se difieren y amortizan a lo largo de la vida del contrato.

#### **Comisiones pagadas y recibidas por la colocación de créditos**

##### **CCSCGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”**

Las comisiones cobradas por el otorgamiento del crédito se registrarán como un crédito diferido, el cual se amortizará contra los resultados del ejercicio como un ingreso por intereses, bajo el método de línea recta durante la vida del crédito, excepto las que se originen por créditos revolventes que deberán ser amortizadas por un periodo de 12 meses.

#### **IFRS IAS 39 “Financial instruments: Recognition and Measurement”**

Las comisiones y gastos recibidos o pagados por la colocación de créditos que son directamente atribuibles a la colocación de dicho crédito, se contabilizan utilizando el método de Tasa de Interés Efectiva a lo largo de la vida esperada del crédito. Esta política surtió efecto desde el primero de enero de 2005, por lo tanto, la principal diferencia se deriva de la amortización de comisiones diferidas bajo IFRS en 2005 y 2006.

#### **Estimación preventiva para riesgos crediticios**

##### **CCSGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 “Cartera de crédito”**

Las Instituciones de Crédito determinan una estimación preventiva para riesgos crediticios con base a las disposiciones establecidas por la CNBV, con base a lo siguiente:

La calificación de la cartera de crédito consumo no revolvente, es calificada, constituida y registrada por la Institución Financiera en la contabilidad de las reservas preventivas con cifras al último día de cada mes, considerando la probabilidad de incumplimiento, la severidad de la pérdida y la exposición al incumplimiento así como las garantías proporcionadas por el acreditado constituidas con dinero en efectivo o medios de pago con liquidez inmediata a su favor.

La Institución de manera periódica evalúa si un crédito vencido debe permanecer en el balance general, o bien debe ser castigado. En su caso, dicho castigo se realiza cancelando el saldo insoluto del crédito contra la estimación preventiva para riesgos crediticios. En el evento que el saldo del crédito a castigar exceda el correspondiente a

su estimación asociada, antes de efectuar el castigo, dicha estimación se incrementa hasta por el monto de la diferencia.

Las recuperaciones asociadas a los créditos castigados o eliminados del balance general, se reconocen en los resultados del ejercicio.

Las quitas, condonaciones, bonificaciones y descuentos, ya sean parciales o totales, se registran con cargo a la estimación preventiva para riesgos crediticios. En caso de que el importe de éstas exceda el saldo de la estimación asociada al crédito, previamente se constituyen estimaciones hasta por el monto de la diferencia.

### **IFRS – IAS 18 “Revenue”**

Los ingresos de actividades ordinarias derivados del uso, por parte de terceros, de activos de la entidad que producen intereses, regalías y dividendos deben ser reconocidos de acuerdo con las bases establecidas en el párrafo 30, siempre que:

- (a) sea probable que la entidad reciba los beneficios económicos asociados con la transacción; y
- (b) el importe de los ingresos de actividades ordinarias pueda ser medido de forma fiable.

Los ingresos de actividades ordinarias deben reconocerse de acuerdo con las siguientes bases:

- (a) los intereses deberán reconocerse utilizando el método del tipo de interés efectivo, como se establece en la IAS 39, párrafos 9 y GA5 a GA8;
- (b) las regalías deben ser reconocidas utilizando la base de acumulación (o devengo), de acuerdo con la sustancia del acuerdo en que se basan; y
- (c) los dividendos deben reconocerse cuando se establezca el derecho a recibirlos por parte del accionista.

Cuando se cobran los intereses de una determinada inversión, y parte de los mismos se han acumulado (o devengado) con anterioridad a su adquisición, se procederá a distribuir el interés total entre los periodos pre y post adquisición, procediendo a reconocer como ingresos de actividades ordinarias sólo los que corresponden al periodo posterior a la adquisición.

*Costo amortizado de un activo financiero o de un pasivo financiero* es la medida inicial de dicho activo o pasivo menos los reembolsos del principal, más o menos la amortización acumulada—calculada con el método de la tasa de interés efectiva—de cualquier diferencia entre el importe inicial y el valor de reembolso en el vencimiento, y menos cualquier disminución por deterioro del valor o incobrabilidad (reconocida directamente o mediante el uso de una cuenta correctora).

*El método de la tasa de interés efectiva* es un método de cálculo del costo amortizado de un activo o un pasivo financieros (o de un grupo de activos o pasivos financieros) y de imputación del ingreso o gasto financiero a lo largo del periodo relevante. La tasa de interés efectiva es la tasa de descuento que iguala exactamente los flujos de efectivo por cobrar o por pagar estimados a lo largo de la vida esperada del instrumento financiero (o, cuando sea adecuado, en un periodo más corto) con el importe neto en libros del activo financiero o pasivo financiero. Para calcular la tasa de interés efectiva, una entidad estimará los flujos de efectivo teniendo en cuenta todas las condiciones contractuales del instrumento financiero (por ejemplo, pagos anticipados, rescates y opciones de compra o similares), pero no tendrá en cuenta las pérdidas crediticias futuras. El cálculo incluirá todas las comisiones y puntos de interés

pagados o recibidos por las partes del contrato, que integren la tasa de interés efectiva (ver la NIC 18 *Ingresos de Actividades Ordinarias*), así como los costos de transacción y cualquier otra prima o descuento. Se presume que los flujos de efectivo y la vida esperada de un grupo de instrumentos financieros similares pueden ser estimados con fiabilidad. Sin embargo, en aquellos raros casos en que esos flujos de efectivo o la vida esperada de un instrumento financiero (o de un grupo de instrumentos financieros) no puedan ser estimados con fiabilidad, la entidad utilizará los flujos de efectivo contractuales a lo largo del periodo contractual completo del instrumento financiero (o grupo de instrumentos financieros).

### **Reconocimiento del valor presente de contratos de seguros a largo plazo**

#### **CCSGF - Anexo 33 (Circular Única de Bancos) B-6 "Cartera de crédito"**

No se reconoce el valor presente de las ganancias futuras que se esperan obtener de los contratos de seguro a largo plazo. Las primas se reconocen cuando se cobran y las reservas son calculadas con base en lineamientos establecidos por la entidad reguladora de las empresas de seguro.

#### **IFRS 4 – "Insurance contracts"**

Se reconoce el valor de los contratos de seguros clasificados como de largo plazo, vigentes a la fecha de los estados financieros. El valor presente de los contratos de seguro a largo plazo se determina descontando las ganancias futuras que se esperan obtener de los contratos vigentes usando supuestos que toman en cuenta las condiciones económicas y experiencia previa.

### **Activos y pasivos financieros – valor razonable**

#### **CCSCGF – Boletín C- 2 "Instrumentos financieros"**

#### **Boletín C- 3 "Cuentas por cobrar"**

#### **NIF C-9 "Pasivos, provisiones, activos y pasivos contingentes y compromisos"**

#### Activos financieros

Bajo las NIF mexicanas la clasificación de los activos financieros es diferente, ya que excluye a los préstamos y cuentas por cobrar cuya guía para el registro, presentación y revelación es el Boletín C-3. El Boletín C-2 de Instrumentos Financieros establece las siguientes 3 categorías de clasificación:

- Mantenedos hasta su vencimiento
- Disponibles para la venta
- Activos para negociación

Los costos de transacción directamente relacionados se registran como activos individuales y se amortizan utilizando el método de interés efectivo.

Las NIF mexicanas no ofrecen una guía en particular en relación con la medición del valor razonable (oferta/demanda).

#### Pasivos financieros

Bajo las NIF mexicanas no existen diferentes clasificaciones de pasivos. En el caso de préstamos obtenidos en efectivo, el pasivo debe reconocerse por el importe recibido o utilizado.

Los pasivos financieros que devengan intereses por financiamiento, deberán reconocerse por el total y en una cuenta complementaria de pasivo, los intereses por pagar conforme se vayan devengando.

Las NIF no son explícitas respecto a incluir el riesgo crediticio en las mediciones de valor razonable.

### **IFRS – IAS 39 “Financial instruments: recognition and measurement”**

#### Activos financieros

Las IFRS establecen las siguientes 4 categorías para la clasificación de los activos financieros:

- Activos financieros a valor razonable con cambios en el estado de resultados
- Inversiones mantenidas hasta su vencimiento
- Préstamos otorgados y cuentas por cobrar
- Activos disponibles para la venta

Bajo las IFRS, los costos de transacción directamente relacionados son capitalizados para todos los activos financieros a menos que sean clasificados en la categoría de activos a valor razonable con cambios en el estado de resultados, en cuyo caso, se llevan a resultados en el momento que se originan.

Bajo las IFRS, para la valuación de activos financieros, el precio de mercado apropiado para un activo mantenido es el precio de oferta, y para un activo que va a ser adquirido, es el precio de demanda.

#### Pasivos financieros

Las IFRS reconocen dos clases de pasivos financieros:

- 1) Pasivos financieros medidos inicialmente a valor razonable y subsecuentemente a costo amortizado usando el método del interés efectivo.
- 2) Pasivos financieros medidos a valor razonable por medio de pérdidas y ganancias, sub-clasificados en dos categorías:
  - Designados. Un pasivo financiero que es designado por la entidad como pasivo a valor razonable por medio de pérdidas y ganancias desde el reconocimiento inicial.
  - Mantenido para negociación. Un pasivo financiero clasificado como mantenido para negociación, como es el caso de las obligaciones por valores prestados en una venta a corto plazo, que tienen que ser devueltos en el futuro.

Una de las principales diferencias respecto de las NIIF versus las NIF es la utilización de ciertas partidas opcionales u obligatorias del valor razonable, el cual se define como el importe por el cual un activo podría ser intercambiado, o un pasivo cancelado, entre partes interesadas y debidamente informadas en condiciones de independencia mutua

Las NIIF han introducido este concepto en la medición de ciertas partidas de los estados de situación financiera, lo cual también implica que la información debe revisarse cada vez que se presentan estados financieros, puesto que los incrementos en el valor razonable de un activo son ingresos, mientras que los decrementos son gastos.

La IFRS 13 Valuación a valor razonable se encuentra vigente a partir del 1 de enero de 2013. Dicha norma establece una sola definición de “valor razonable” y proporciona orientación al respecto.

## **Contingencias**

### **CCSCGF – NIF C-9 “Pasivos, provisiones, activos y pasivos contingentes y compromisos”**

En el caso de medición de múltiples partidas, la mejor estimación corresponderá generalmente al “valor esperado”. También puede utilizarse el valor medio del intervalo, donde exista igualdad de oportunidad para la ocurrencia de cualquier punto en el rango de desenlaces.

La mejor estimación para una sola obligación aislada puede ser el desenlace más probable, no obstante, deben considerarse otros desenlaces posibles.

### **IFRS – IAS 37 “Provisions, contingents liabilities and contingents assets”**

Se provisiona la mejor estimación de la obligación. En el caso de mediación de múltiples partidas, la mejor estimación corresponderá generalmente al “valor esperado”. También puede utilizarse el valor medio del intervalo, donde exista igualdad de oportunidad para la ocurrencia de cualquier punto en el rango de desenlaces.

La mejor estimación para una sola obligación aislada puede ser el desenlace más probable, no obstante, deben considerarse otros desenlaces posibles.

## **Ingresos**

### **CCSCGF – NIF**

No existe reglamentación específica que trate el reconocimiento de ingresos bajo las normas locales (CCFCGF /NIF), incluyendo ingresos por intereses. Por lo que de acuerdo a lo establecido en la NIF A-8 “Supletoriedad”, se considerará la aplicación supletoria de la norma IAS 18.

**IFRS – IAS 18 “Revenue”**  
**IAS 39 “Financial instruments: recognition and measurement”**

La IAS 18 “Revenue” estipula que los ingresos deben reconocerse cuando:

- (a) Es probable que los beneficios económicos fluirán hacia la empresa.
- (b) Los ingresos pueden cuantificarse confiablemente.

De conformidad con las NIIF, el ingreso por intereses debe reconocerse utilizando el método de interés efectivo, el cual es definido como un método para calcular el costo amortizado del pasivo o activo financiero (o grupo de pasivos o activos) y de cargar ingreso o gasto financiero durante el período relevante.

**Consolidación**

**CCSCGF – NIF B 8 “Estados financieros consolidados o combinados”**  
**NIF C 7 “Inversiones en asociadas y otras inversiones permanentes”**  
**Criterio C 5 “Consolidación de entidades de propósito específico”**

De conformidad con las NIF, y con los criterios contables de la CNBV, se deben consolidar todos los activos y pasivos de las entidades sobre las que la tenedora tiene control e influencia significativa; sin embargo, los criterios contables de la CNBV establecen una excepción en el caso de las sociedades de inversión y otras compañías no pertenecientes al sector financiero, aun cuando la tenedora tenga influencia sobre ellas, no deben consolidarse.

En el caso de las NIF mexicanas no permiten la remediación al valor razonable de la inversión retenida en la fecha en que ocurre la pérdida del control de una entidad.

La NIF B-8 “Estados financieros consolidados o combinados” establece que cuando una entidad controladora presente estados financieros no consolidados, las inversiones permanentes en subsidiarias deben ser valuadas aplicando el método de participación establecido en la NIF C-7 “Asociadas, negocios conjuntos y otras inversiones permanentes”. Las NIIF, específicamente en la Norma Internacional de Contabilidad 27 “Consolidated and separate financial statements”, establecen que las inversiones permanentes en subsidiarias deben presentarse al costo o a su valor razonable.

Bajo las NIF mexicanas, no es requerido evaluar la existencia de indicadores de deterioro de las inversiones en asociadas al término de cada periodo sobre el que se informa.

La NIF C-7 establece que cuando el valor razonable de la contraprestación pagada es menor que el valor de la inversión en la asociada, este último debe ajustarse al valor razonable de la contraprestación pagada.

**IFRS – IAS 27 “Consolidated and separated financial statements”**  
**IAS 28 “Investments in associates”**

La IAS 27 “Consolidated and Separate Financial Statements” (“IAS 27”) estipula que las inversiones en subsidiarias, asociadas y joint ventures en los estados financieros de

una controladora se valúan a costo o a valor razonable, de conformidad con la IAS 39 "Financial Instruments: Recognition and Measurement".

Bajo las IFRS, se le requiere al inversionista evaluar al término de cada periodo sobre el que se informa si existe cualquier evidencia objetiva de que su interés en una asociada está deteriorado. Si el inversionista identifica esta evidencia, el importe total en libros de la inversión debe ser analizado para posible deterioro.

Las IFRS se enfocan en el modelo basado en control, considerando los riesgos y beneficios en donde no existe un control aparentemente, para consolidar a las entidades.

En raras circunstancias bajo IFRS puede existir control sobre una entidad en casos donde se posee menos del 50% de las acciones con derecho a voto y no se tienen derechos legales o contractuales para controlar la mayoría de los poderes de voto o al consejo de administración, es decir, el control de facto es cuando un accionista mayoritario mantiene una inversión en el capital importante con respecto a otros debido a que los accionistas están dispersos entre el público en general.

Bajo las IFRS, si una empresa controladora pierde el control de una entidad pero retiene una parte de la inversión, se requiere que la inversión retenida sea medida a valor razonable.

Los estados financieros consolidados de la entidad controladora y la subsidiaria, usualmente se realizan a la misma fecha. Las IFRS permiten fechas distintas de reporte proporcionando una diferencia entre las fechas de reporte de tres meses. Bajo las IFRS se hacen ajustes en las operaciones más importantes en que se incurran en ese periodo.

Las IFRS utilizan la presunción refutable de la influencia significativa con una participación del 20% o más. Sin embargo se requiere efectuar un análisis sobre la existencia de influencia significativa.

La IAS 28 "Investments in Associates" ("IAS 28") permite el reconocimiento de un ingreso en la adquisición de una inversión en una empresa asociada cuando el neto de valor razonable de los activos y pasivos adquiridos es superior a la contraprestación entregada.

A partir del 1 de enero de 2013 entraron en vigor las normas emitidas por el IASB que se muestran en la siguiente página.

### **-IAS 27 "Consolidated and separate financial statements"**

Tiene el doble objetivo de establecer estándares a ser aplicados en la preparación y presentación de estados financieros consolidados por un grupo de entidades bajo el control de una matriz; y en la contabilidad de las inversiones en subsidiarias, entidades controladas conjuntamente, y asociadas cuando una entidad elige, o es requerida por regulaciones locales, presentar estados financieros individuales (no-consolidados).

### **-IAS 28 "Investments in associates and joint ventures"**

Aplica a todas las inversiones en las cuales un inversionista tiene influencia importante pero no control o control conjunto excepto para las inversiones tenidas por una organización de capital de riesgo, fondo mutuo, fideicomiso, y entidad similar que (por elección o requerimiento) sea contabilizada según la NIC 39 a valor razonable con los cambios en el valor razonable reconocidos en utilidad o pérdida.

#### **-IFRS 10 “Consolidated financial statements”**

El objetivo de esta NIIF es establecer los principios para la presentación y preparación de estados financieros consolidados cuando una entidad controla una o más entidades distintas. Para cumplir el objetivo, esta NIIF:

- (a) requiere que una entidad (la controladora) que controla una o más entidades distintas (subsidiarias) presente estados financieros consolidados;
- (b) define el principio de control, y establece el control como la base de la consolidación;
- (c) establece la forma en que se aplica el principio de control para identificar si un inversor controla una entidad participada y por ello debe consolidar dicha entidad; y
- (d) establece los requerimientos contables para la preparación de los estados financieros consolidados.

Los estados financieros consolidados son los estados financieros de un grupo en el que los activos, pasivos, patrimonio, ingresos, gastos, y flujos de efectivo de la controladora y sus subsidiarias se presentan como si se tratase de una sola entidad económica.

#### **-IFRS 11 “Joint arrangements”**

El objetivo de esta NIIF es establecer los principios para la presentación de información financiera por entidades que tengan una participación en acuerdos que son controlados conjuntamente (es decir acuerdos conjuntos). La NIIF requiere que una parte de un acuerdo conjunto determina el tipo de acuerdo conjunto en el que está involucrada mediante la evaluación de sus derechos y obligaciones que surgen del acuerdo.

#### **-IFRS 12 “Disclosure of interests in other entities”**

El objetivo de esta NIIF es requerir que una entidad revele información que permita a los usuarios de sus estados financieros evaluar:

- (a) la naturaleza de sus participaciones en otras entidades y los riesgos asociados con éstas, y
- (b) los efectos de esas participaciones en su situación financiera, rendimiento financiero y flujos de efectivo.

#### **CCSCGF – Anexo 33 (CUB) B 6 “Cartera de crédito”**

El saldo a registrar en la cartera de crédito, será el efectivamente otorgado al acreditado y en su caso el seguro que se hubiere financiado. A este monto se le adicionarán cualquier tipo de intereses que conforme al esquema de pagos del crédito, se vayan devengando.

El saldo insoluto de los créditos denominados en VSM (Veces del Salario Mínimo) se valorizará con base en el salario mínimo correspondiente, registrando el ajuste por el incremento contra un crédito diferido, el cual se reconocerá en los resultados del ejercicio en la parte proporcional que corresponda a un periodo de 12 meses como un ingreso por intereses. En caso de que antes de concluir el periodo de 12 meses hubiera una modificación a dicho salario mínimo, el saldo pendiente de amortizar se llevará a los resultados del ejercicio en el rubro de ingresos por intereses en esa fecha.

En los casos en que el cobro de los intereses se realice por anticipado, éstos se reconocerán como un cobro anticipado en el rubro de créditos diferidos y cobros anticipados, el cual se amortizará durante la vida del crédito bajo el método de línea recta contra los resultados del ejercicio, en el rubro de ingresos por intereses.

### **IFRS**

No existe una norma específica para el tratamiento de la cartera de crédito, por lo que se debe de considerar en lo establecido en las normas IAS 18 "Revenue" e IAS 39 "Financial instruments: recognition and measurement".